

# Galgóc és Vidéke

társadalmi, közművelődési és közgazdasági hetilap.

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <p><b>Megjelenik minden hétfőn.</b><br/>Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50.<br/><b>Egyes szám ára 20 fillér.</b><br/>Kéziratok nem adnak vissza.</p> | <p>Felelős szerkesztő:<br/><b>Gelenczey Mihály János.</b></p> | <p>Kiadó és laptulajdonos:<br/><b>Szold Jakab.</b></p> | <p>Szerkesztőség:<br/>Galgóc, Uj-utca 320. szám.<br/>Kiadóhivatal:<br/>Galgóc, Ferenc József-tér.<br/>Hirdetések és nyilvántartási közlemények olvasni számítanak.</p> |
|--|---|--|--|

## A megyei tisztviselők.

Galgóc, május 3.

Nálunk ma a középosztály: a tisztviselői kar. Ez az igazi nemzeti erő. Ez alkotja a nemzeti intelligencia java részét.

Az a régi középosztály, a mainak származásfája, vagyis a gazda-osztály — mint tudjuk — romjába temetkezett. De létrejött abból a mai, a diplomás középosztály, mondhatnók: a nemzet szive. Az uri rongyokból kikopott utódoknak nem derogál ma a tisztos munka, s akiknek a nagyapja még az édes anyaföld erényeit magasztalta a maga birtokában: az, ha kifogyott is az ingatlanból, meg tudja mutatni, hogy egész ember.

Szóval a régi generációból egy új osztály alakult. Nagy feladatokkal, de kevés erővel. Nehéz társadalmi kötelezettségekkel, sovány anyagi körülmények között. Pedig a tisztviselői kar — ugy az államiak, mint a megyeiek — már magában egy óriási gárda, amelynek a helyzete, vagyoni függetlenségének a kérdése, jövő sorsának a biztosítása, kihat az ország egészére. Egy mindenképp megbecsülendő széles kiterjedésű társadalmi osztály ez, amelynek nemesak mint

az ország magasabb klasszisu munkaeje egy részének, hanem mint nemzetiségi tényezőnek is minél biztosabb alapon kell éreznie existenciáját.

Nos, aki tisztában van azzal, hogy a magyarságnak mily erős bástyája az intelligens magyar középosztály, vajjon nem rokonszenvez-e minden tisztességes kísérlet iránt, amelylyel a középosztály egyik nevezetes része, a tisztviselői kar, testületileg keres módokat a maga emberi és társadalmi jogai védelmére? Mert meg kell értenünk, hogy ez a derék, sokat tanult, aránylag fölöttébb mérsékelt előismerésben részesülő osztály nélkülözhetetlen az országnak. Hiszen ez végzi az állam egész adminisztrációját és sok ezer családdal szaporítja a nemzeti öröket, amelynek a gyarapításában még telhetetlenek is joggal vagyunk.

Az ország munkásainak, a tisztviselői karnak, az érdekei bizonyára országos érdekek. Az anyagiak ügy, mint az erkölcsiek. Mindakét irányban elég fogyatékos a helyzetük, társulásuk tehát, az alapos reform elérése, a legrokonszenvesebb.

E héten tartották a vármegyei tisztviselők kongresszusokat, hogy a fizetésrendezésről tanácskozzanak. E kongresszuson terjesztették elő

a százas bizottság — amelynek vármegyénk alispánja is tagja — javaslatát, amelyet lapunk más helyén ismertettünk.

A tervezet egytől egyig jogos követeléseket tartalmaz. Hiszen eddig a megyei tisztviselőnek rossz fizetésért kellett a közönség érdekében fáradoznia. Pedig ettől a fáradozástól, ennek a minőségétől függ az ország törekvéseinek kellő formába öntése és e törekvések végrehajtásának helyes módja.

Ha ezt tudjuk, akkor az illetékes köröknek a megyei tisztviselők érdekei iránt való előzékenységben, éppen az ország közhaszna szempontjából, el kell menniök a lehetőségig. Utóvégre is a tisztviselőknél az államnak takarékoskodnia nem szabad. A tisztviselő érdeke nem magánérdek, vagy afféle idegen ügy; igazság szerint az ország ügye az mind: az erkölcsi is, meg az anyagi is. A kormányzat legyen bár szigorú az állami érdekek védelmezésében, de tartsa szem előtt, hogy a tisztviselői kar erkölcsi és anyagi súlyának a növelése szintén csak közérdek, valamint azt sem szabad feledni, hogy nemesak jogok, hanem egyszersmind köteleességek is megszerzeni maguknak azt a helyzetet, azt a hatást az ország ügyeire, a mely egy nemzet értelmiségének a zömét megilleti.

## Rákóczy-ünnepély Galgócon.

Galgóc, április 27.

Mintha megihlette volna Rákóczy szelleme lelket, szívemet, a midőn értesültem, hogy a pozsonyi teológusok tanárai vezetésével alattlejjönnek Galgórcra, hogy városunkban Rákóczy ünnepélyt rendezzenek. Hallani vélem a tárogató bus nótáját, a melyet ma minden magyar szív vall: „Nincsen benne semmi virtus, verje meg a Jézus Krisztus.”

Országszerte folynak ünnepélyek, a melyekkel Rákóczy szellemének áldoznak; s azt hiszem, hogy egész Magyarország sehonnainak tartja azt, a ki, midőn őseink és hőseink legdicsebbjét ünnepeljük, cudarul kivonja magát.

Hazánk rabigába görnyedett, a midőn föltámadt a magyar megváltó, s a szabadság szent zászlóját fennen lobogtatva, vérét és vagyonát, fiatal nejét és boldogságát kész feláldozni azon szent eszmének, a melyet az Úristen minden magyar szívbe beoltott: Szabad legyen a magyar.

Hála nektek pozsonyi teológusok, kik megértvén szívünk titkos óhaját, el akartok jönni mihozzánk, hogy Rákóczy szellemének áldozva, az ő eszméibe és a magyarok Istenébe vetett bizalmunkat, reményünket és hitünket megszilárdíjátok.

Mint e hazának legkisebb polgára, nyujtom felétek kezemet: Isten hozzon!

S most Galgóc város nemes polgárainak akarok szólni, hogy, akik ezeken a helyeken laknak, ahol Rákóczy szelleme, még most is bujdosva, eszméinek létjogosultságot követel, ott a hol a legdi-

## Az élni tudás művészete.

— A „Galgóc és Vidéke” eredeti tárcaja. —

Irtja: **Dombay Hugó.**

Sokszor csodálkozom, hogy milyen éktelen lármát ütnek az ujságok, ha valamely nevezetesebb ember vesz búcsút e siralomvölgyből; szinte tobzódnak eszének, szorgalmának, jellemének, erényeinek magasztalásában; kifogyhatatlanok viselt dolgainak, teszem a mellényeinek, nyakkendőinek ismertetésében és végezetül büszkén, az erkölcsi tanúság intő példaadásával utalnak elért sikereire; mintha bizony olyan nagy dolog volna, ha valamely kitünő képességű, jóra való ember boldogul, érvényesül az életben és telkúszik a társadalom ugorkafáira! Hát ugyan mi különös van ebben, hogy abból olyan hűhót csinálnak? Nekem éppen úgy tűnik fel a dolog, mintha valaki oda lenne attól, hogy egy-egy macska eget fog, vagy hogy énekelné hallja a fülemülét

Hát még a sikerből folyó erkölcsi tanúsággal való dobálkozás! Ez határozott visszaélés a sajtó hivatásával, mert egyenes megbántása, megbélyegzése a társadalom ezernyi ártatlan tacsokójának, aki kész, szorgalom és jellem dolgában fogyatékosak. Ez éppen úgy fest, mintha szemére hánynám a verébnek, hogy mért nem lett fülemüle, vagy a vakondoknak, hogy mért nem repül a nap felé sasszárnyakon!

En úgy találok, hogy a sajtó a *közboldogulás* előmozdítására hivatott intézmény; feladata tehát egyáltalán nem állhat abban, hogy a *kivételeknek* dicsőítő himnuszokat zengjen és azokat elérhetetlen példakul állítsa fel, hanem az, hogy a tömegnek mutassa meg az utat, mint lehet az életben ész, szorgalom és jellem nélkül boldogulni. Itt milliók java, érdeke forog szóban, valójában tehát ez a fő, ez a döntő.

E helyesebb irány fölismerése arra birt, hogy izelítől elmondjam Himpók Feri barátom tanulságos történetét, a mely valójában az élnitudás igazi csepirágo művészete.

Himpók Feri egyáltalán nem tartozott azok közé, akiket a véget arra rendel, hogy holtuk után vezércikkkel árasztassák el a lapokat; a minék ő nyilván már a születése előtt élénk tudatában volt, mert édes apjául egy ezer holdas földesurat választott, a mi kétségkívül nagyon megkönnyíti az élet kátyús rögös utjain való közlekedést.

Meg nem állhatom, hogy már itt elején ne hozzam figyelmébe minden Himpók Ferinek, hogy az életben három lényegesen fontos dolog van, t. i. hogy kellően tudjuk megválasztani az atyát, a feleséget és a pártfogót.

Az atya megválasztásánál főkéllékek, hogy az lehetőleg módos, előkelő úr

legyen, akinek segítségével sikeresen ugorhassuk át az élet kényelmének első akadályát, az iskolát. Az emberi társadalom ugyanis — a mint sajnos látjuk — azon nézetben van, hogy minden új nemzedék agyvelejében első sorban el kell helyezni mindazt, a mit az elődök agyafurtsága összehalmozott. Megengedem, hogy ez magában véve szép és nemes törekvés, de valljuk meg, hogy szörnyen fáradságos és a testet edző kószálás, fészekszedés, lapdázás, korszolázás, szóval a szabadabb mozgás rovására történik, továbbá, hogy amíg lelkileg rabbá teszi, testileg elsatnyítja az ifjú nemzedéket.

Az iskola az első hömpölygő folyam, melybe mindenkit belevetnek egyaránt, hogy tudjon majd úszni az élet tengerében. Itt a gazdag, előkelő atya nagy szolgálatot tesz az által, hogy hólyagot köthet fiacskájának hónai alá, míg a szegény ember fia pusztán a saját karjaira van utalva.

Himpók Feri előrelátását igazolta az eredmény. Míg többi társak eszerevölködéssel evickelt a habokban, ő olyan kényelmesen úszott, mint a hal, vagy helyesebben mint a békaporonty, úgy hogy mikor az ezeknél szokásos farkelugás — nálunk az úgynevezett „végső szigorlat” — pillanata bekövetkezett, mint kész béka — akarom mondani — ember ugrott a partra és bujhatta az illatos, bogárdús fű sűrűségét.

Most már természetes volt, hogy a kényeszerű úszás közben elmulasztott szárazföldi fickándozásokat nem tagadta meg magától. Mért is tette volna? Atyjának böles megválasztása ezt bőven biztosította számára. A baj csak az volt, hogy ez a jótékony kéz éppen ez időtájt mondta fel a további szolgálatot; mert a kéz ura egy jóízűen elköltött ebéd és feketekávé után lefordult a székről és itt hagyta Ferit, hogy azontúl ő gondoskodjék magáról. Kissé vérmes uriember volt az öreg és nem tartotta az eszében, hogy „gutta cavat lapidem” vagyis magyarul: a guta kávéból lapít meg — sok sajnos esetben, ha gyakran hörpölgetjük. De hát ez emberi sors és közös részünk.

Szegény Feri most hát egészen magára volt utalva és ki tudja, hogyan sült volna el a dolog, ha édes atyja magával vitte volna az ezer holdat. Am ez szerencsére itt maradt és megkönynyította Ferinek „társadalmi állásfoglalását.” Ez az állásfoglalás abban állt, hogy az első termés leszedése után beült egy fővárosi mulatóhelybe és összetoborzott vig pajtasok, nyájas hölgyecskék társaságában addig ütötte a makkot, dūrrogtatta a pezsgős palackokat, míg pénze forgalmát ki nem merítette.

Ha Feri olyan ember lett volna, a ki a holta utáni vezércikkben dolgozik,



**Tausky J. Fiai, Pelsőmagyarország legnagyobb áruháza Pozsony.**

Pői divatarúk, fehérneműek,

Pői ruhák.

Szőnyegek és függönyök.

csőb harc végső jelenetei lezajlottak, hogy a galgócziak sem vonják ki magukat, hanem egy szívvel, egy lélekkel örülve fogadják szeretett testvérek gyantát az érkezőket.

Mi értünk áldozta fel Rákóczy életét, mindenét, nem egy közülünk e dicsőnek köszönheti mostani jólétét, jogos és méltó tehát, hogy azok iránt, kik az ő szellemét megünneplik, megmutassuk, hogy tudunk lelkesedni a tárogató mélabús notáin, mint legdrágább kincsünk, a szabadság szent zsolozsmáin.

Ugyanebben az ügyben vasárnapon délután az „Arany Szarvas“ szálló emeleti termében előtervezett protestánsokon kívül a város előjárósága a bíró által és a helybeli sajtó is képviseltette magát.

Libertiny Gusztáv kir. tanácsos, tanfelügyelő, mint elnök, magas róptu megnyitó beszédében vázolta azon halhatatlan érdemeket, a melyeket Rákóczy házában szerzett. — Felszólítja hitsorszáit, fogadják híres magyar vendégszeretettel azokat, akik tanulmány útjaikban városunkat érintve, itt nálunk Rákóczy ünnepélyt akarnak rendezni.

Az értekezlet nagy lelkesedéssel elfogadta az indítványt és elhatározta, hogy a theologusokat szeretett vendégei gyantát fogja fogadni. A fogadtatási költségek tevéseire az értekezleten tekintélyes összeg gyűlt egyba aláírás révén.

Az ünnepély egy szombati napon, belépti díj mellett fog megtartani, a melynek tiszta jövedelme fele részben a pozsonyi theologia „Otthon kör“ének a javára, fele része pedig a felalítandó Rákóczy szoborra fog fordítani.

Azt hiszem, hogy Galgóc városnak más felekezeti polgárai is sietni fognak anyagi és erkölcsi hozzájárulásukkal ezen nemes cél istápolására.

Jankura Béla.

## Heti krónika.

### A polgáriskola ünnepélye.

— A 48-as törvények évfordulóján. —

Galgóc, május 3.

Nagy idők voltak azok: 1848. március tizenötödike és április tizenegyedike... A nép szabadságot, alkotmányt akart. A márciusi nagy

napokban a nemzeti akarat manifesztálta a maga erejét. Petőfi és az a csoport lánglelkű fiatalember, akik a mozgalmat megindították s az ismeretes pontokat kinyomva, a nép közé szórták, a nemzeti akaratnak voltak hivatott, bár hivatalos mandátummal el nem látott megbízottai.

Március tizenötödike tehát nem jelent sem többet, sem kevesebbet, mint a nemzeti akaratnak energikus megnyilatkozását; erős roham volt ez a reakció bástyái ellen, föltétlen elszántság a győzelemre — de nem maga a győzelem.

A győzelem akkor következett be, mikor a bástyák leomlottak s a nemzeti akaratot törvényre változtatta a királyi szentesítés. Ez április 11-én volt. A nemzeti akarat győzelmének ünnepe tehát: április 11-ike.

A törvényhozás nemzeti ünnepé avatta e napot, s azóta az ország tanuló ifjúsága hazafias lelkesültséggel üli meg azt. Ez idén április 11-ike a husvéti vakációba esett, s így természetesen a szünetidő utánra kellett halasztani az ünnepély megtartását.

A galgóczi állami polgári fiú- és leányiskola e hó 3-án d. e. 10 óra körül rendezte az emlékünnepélyt.

A gazdag műsor tizennégy számból állott, amelyek közül messze kimagaslott Lázár Lajos polgáriskolai igazgató alkalmi beszéde. Lázár igazgató kitünően érti annak a módját, hogy a szabadság és hazaszeretet fogalmait mint lehet hozzáférhetően, gyűjtő hatással, fordulatokban gazdag beszédben fejtegetni. Ez uttal is formailag és tartalmilag tökéletes beszédben vonta eszméi körébe a gyermekvilág lel-

kületét, úgy azonban, hogy a felnőttek is gyönyörködjenek fejtegetésében.

Az ünnepély többi száma a következőleg folyt le: 1. „Himnusz.“ Énekelt: az ifjúsági vegyeskar. 2. Alkalmi beszéd. 3. „Áldás a szép, magyar hazára!“ Kővári Károlytól. Szavalt: Csery Géza I. o. tanuló. 4. „A szabadság születése.“ Szavalt: Strasser Frida I. o. tanuló. 5. „Nemzeti zászló.“ Énekelt: az ifjúsági vegyeskar. 6. „Gábor Áron.“ Bartók Lajostól. Szavalt: Herzog Géza II. o. t. tanuló. „Emlékezés 1848-ra.“ Erdélyi Zoltántól. Szavalt: Ernst Mária II. o. t. 8. „Pro rege nostro.“ Latkóczy M-tól. Szavalt: Fischl Hugó III. o. tanuló. 9. „Magyarország 1848-ban.“ Garay J-tól. Szavalt: Pázmány Ilona III. o. t. 10. Népdal. Petőfitől. Énekelt: a leányiskolai énekkar. 11. „Lenkei százada.“ Petőfitől. Szavalt: Dirnhoffer Lajos IV. o. t. 12. „Ünnepi óda.“ Perényi A-tól. Szavalt: Abelen Szidónia III. o. t. 13. „Szabadság napja.“ Kozma A-tól. Szavalt: Koch Jenő V. o. t. 14. „Szózat.“ Énekelt: az ifjúsági vegyeskar.

A szereplők egytől egyig zajos tapsokat arattak a hallgatóság elismeréseként.

## HIREK.

### Ne tudja meg soha senki...

Hogy mit szerettél meg rajtam  
Oly észbontó szerelemmel?  
Nem tudja meg soha senki,  
Nem sáhajta el e kebel.

Hő szerelmed lánghevében  
Csak féltsd ajkam, szemem, hitem...  
S ne tudja meg soha senki,  
Hogy esőköltől, hittél nekem.

Büszkén ne ejtsd ki nevemet,  
Ha valaki kérdezni fog;  
Egyedül csak én érzem,  
Hogy mily hitvány koldus vagyok!  
(Pöstyén).

Vissnyovszky Rezső.

## „Ő“ itt van!

— „Ének“ a cserebogárról. —

Galgóc, május 3.

Igen, „ő“ itt van, „aki“ maga a poézis. Házában, virágfakadástól, évről-évre negyven-ezer alanyi költő zengi lágy dalát a cserebogárról. Nincs az a lant, amelynek „idegeit“ nem az ő dicsőítésére hangolnák föl akkor, amidőn ő, ezüstös tavaszi estén, vígan végigburungozik, mindaddig, míg „neki“ megy a falnak, nagyot koppan s aztán — fölfordul. A cserebogár tehát az alanyi muzsa legméltóbb és legigazibb tárgya.

De képes minket is, nem költőket, a szelíd poézis „légkörébe“ vonzani. Hisz egykor, szívünk szerelmes hajnalán, egybek közt azt se kérdeztük tőle, hogy mikor lesz nyár, sőt még azt se, hogy sokáig élünk-e, amire különben a sárga cserebogár nem is igen adhatott volna megbízható feleletet.

Szóval a nemzet egyeteme ábrándjainak világába zárta eddig, ha következett a cserebogár-szezon... S a cserebogár józitten rágeszt buja favirágok között, nem törődve semmivel, az idylli életen kívül, mikor kényszerű napok verőfényén egész valóját a család-szaporítás „eszméje“, ténye foglalta le.

Most azonban meg fog változni minden, úgy fordulván a dolog, hogy maga a cserebogár kénytelen megtudakolni, hogy sokáig él-e még, amire, ha nem is mi, az okserű mezőgazdaság követői adhatnak megbízható feleletet. Mert bizonyos, hogy az okserű mezőgazdák sohasem voltak a poézis hívei, s így nem jó szemmel nézték az alanyi muzsa legméltóbb tárgyait, úgy gondolkoznak, hogy vigye az őrdög a lágy muzsát, de a cserebogár veszedelmes közgazdasági faktor, s ezért föltétlenül pusztítandó.

A cserebogárnak ezentúl tehát az lesz a legfontosabb feladata, hogy elpusztítsa magát. Vagyis nyugodtan kell tűrnie, hogy az emberek mélyebben szántsanak, mint azelőtt, s alaposabban forgassák föl a földet. Az ily szántásnak pedig nem lehet más eredménye, mint az, hogy a cserebogár bánya a föld mélyéből a rög tetejére kerül, s ott vagy a madarak eszik meg, vagy szétéjték őket a borona vasfoga. A halálnak két szörnyű neme ez, mert mindkettőtől elpusztul az ifjú cserebogár, még mielőtt igazán megkezdhetné volna cserebogárságát. Ő ugyan nem érti meg ezt, hanem azért még sem lesz más választása. Vagy megeszik, vagy vasfogak tépik szét.

A cserebogár pusztulásával a poézis köre mindenesetre összefűz zsurorodik. Nem lesz, ami zúgjon, ami neki menjen a falnak, s ami nagyot koppanván, elhallgasson.

De azért a cserebogár emléke örökké élni fog. Igen, a nótázó szerelmes dalában, aki egybek közt ezután sem kérdezi tőle, hogy sokáig él-e még. És élni fog emléke a természetrajzi tankönyvekben is, amelyekben arra hivatott természettudósok örökök meg akként, hogy már a kis diák is tisztelettel gondoljon rá, s tanulja meg, mikor azt tanulja, hogy a kutya ugat és a macska nyávog, azt is, hogy a cserebogár az okserű mezőgazdaság áldozata.

Syrián

nyilván vagy a politika kavargó hullámaira, vagy a tudomány csöndes vizéire bocsátotta volna vitorláját, de ő nem a halálának, hanem az életének akart élni; ami fölött lehet ugyan vitatkozni, de annyi bizonyos, hogy ha a vezércikkesekutját választja, élete tömegtelen munkában, vesződségben telt volna el, míg így minden fáradság nélkül fenéig üríthette annak édes bortól habzó billikomat. Még azt is elérte, hogy a jellem, a becsület dolgában tekintély számba jött, mert párbajai, lovagias mérközései révén nem egy becsületbíró elnökévé tették és sokszor az ő szavaitól függött a mások polgári becsülete felett való ítélkezés.

A dolgot csak abban hirtelkenkedte el, hogy igen gyorsan hajtogatta azt a serleget, elannyira, hogy az ezer hold nem győzte a töltőgetes költségeit és néhány év multán azon volt, hogy utolsó göröngyével is elmerüljön e költségek áradatában.

Más, kevésbé előrelátó ember ilyenkor tehetetlenül kapkodik az áradatban és vagy maga is belevész egy hirtelen bevett ólomlabdac révén, vagy mezitelenül kiugorván a partra, holmi irodai körmögéssel tengődik tovább az élet kopár avaráin. De Feri megmutatta, hogy nyílt eszű embernek e sanyarú tengődés helyett más eszközök is állnak rendelkezésére. A veri tékes munka csak a gyámoltalanoknak utolsó menedéke.

Ennek szomorú példáját mutatta neki a falujában élő orvos is, a ki mint szegényszülök gyermeke, hosszú évek során izzasztotta üstökét, hogy oklevele révén hozzá férhessen a mindennapi kenyér morzsáihoz. Azon felül még azt a hebehurgyaságot is elkövette, hogy szerelemből szegény lányt vett feleségül. Most azután ló-fut, szinte beleizzad, hogy az asszonynak és kicsinyeinek megkeresse a morzsaszükségletet. Az orvos azt állítja ugyan, hogy ő boldog, de Himpók Feri mindig gyanus szemmel nézte ezt a fogadkozást. Valljon boldog e a ló, ha ekébe fogják? Nyilván csak önaltató, világámitó hivalkodás az. Ő nem tudott megbékülni a boldogság efféle fogalmával.

Feri merészebbet gondolt és feleségül vette egy fővárosi hentes kisasszonyát. Hőgy a leány nem volt szép és már nem is fiatal, ez álmaik egyáltalán nem zavarta. Az életnek csak egy az igazi udve, a pénz — ez volt Himpók Ferenc mély erkölcsi meggyőződése — a hentes lánya pedig jócskán volt megáldva ezen igazsággal; mindenesetre annyira, hogy Feri félig kiemelhetné az úszó ezer holdat az áradatból és még maradt is valami a kastély új, divatos berendezésére. Az asszony, aki sem szerelmet, sem valami családi erényektől roskadozó szívet nem hozott a pénzén kívül Feri hajlékába —

új sorsával meg volt elégedve, mert alappában megegyezett férjével ennek életelveiben és az, hogy Feri viszont „nagyaság asszonya“ tette, boldogsággal töltötte el a sonkák, szalámik és töpörtyűk szerény világában felmagzott lelkét.

A házasság tehát módfellett bevált és a többi Himpók Feri bátorítására és követendő példájául teljesen sikerült mind addig, míg az ezer hold megújult ereje ki nem merült. De hát mi tart örökké a földön? Igaz, hogy Feri most már nem a főváros mulatóhelyein értékesítette parasztjainak verejtékét, hanem a pénz azért mégis csak fogyott, mert az új háztartás, vendégszék, a fürdőzés, a kártyaasztalok kerek összegeket nyeltek el és az elrepült százások helyébe csak lassan esőpönt egy-egy ötvenes, tízes bankó. A pénznek ugyanis az a sajnos természete van, hogy ha nem zárjuk el gondosan, minden szélvávalommal szárnyra kel, repül, mint a pelyhely; még pedig minél nagyobb, annál könnyebben, jobban. Elég baj, hogy éppen a nagyját könnyű papírból csinálják és csak a nehezen gördülő, lomha fillér marad meg a zsebben utójára.

Arra soha sem gondolt Feri, hogy tenyésztő intézetekben, holmi takarékpénztárakban helyezze el százasaikat. Ez

sok türelmet, időpazarlást igénylő munka és nem érdemes azért a potom néhány garasért, a mennyit egy szép százas évenként ellik az ilyet más emberek gondjaira bízni, nekik vesződséget okozni és őket felelőssé tenni. Magáról tudta, hogy milyen életvidító, cudar dolog a munka, a gond és sokkal jobb szívű ember volt, hogy sem másokat ilyennel keserítsen.

Utóvégre is a pénz csak eszköz és nem cél. Bolond ember az, aki célnak nézi és erre szaporítja, méft tudva levő, hogy a cél nem szentesíti az eszközöket.

Ezen — tagadhatlanul nemes bölcsélet mellett egy napon aztán szárnyra kelt az utolsó százás is és az ezer hold fölött ismét összecsapott az ár, a mit adóságnak mond az üzérkedő világ. El is úszott zavaros habjaiban az egész darab ősi föld és Feri feleségüstül úgy nezte tovatünését, mint egykor összeülünk az elveszett paradicsomot, mikor a lángpallosú angyal kitette szűrűket az ajtón; az az, hogy azok még rosszabbul voltak vele, mert valójában még szűrűk sem volt, holott Ferinek megmaradt a cilindere és frakkja.

Föl is vette nyomban és beállított vele oda, ahol alapos reménye volt segítséget kapni. És itt újra igazolta, hogy ha az ember egyáltalán alkalmatlan a holta utáni vezércikkében való utazásra,

EREDETI SINGER VARRÓGÉPEK a legtokéletesebbek szerkezetben és kivitelben. ✱  
EREDETI SINGER VARRÓGÉPEK nélkülözhetlenek családi használatra és ipari célokra.  
EREDETI SINGER VARRÓGÉPEK a legelterjedtebbek gyári üzemekben. ✱ ✱ ✱ ✱  
EREDETI SINGER VARRÓGÉPEK fölülmulhatlanok munkaképességben és tartósságban.  
EREDETI SINGER VARRÓGÉPEK kitünően alkalmasak a divatos műhímzéshez. ✱

==== Díjtalan oktatások minden varrasmunkákban és divatos műhímzésben. =====  
Nagy raktár himzőselyemben dús választékban \*\*\* \*\*\* Elektromotorok egyes varrógépekhez házi használatra.

SINGER Co. varrógép-részvénytársaság Pozsony, Lőrinczkapu-utca 10 sz.  
Nyitra, Megyeház-utca 15. sz. Győr, Baros-út 2. Trencsén, Fő-tér 8. sz.



A párisi világkiállításán a SINGER-varrógépek a GRAND PRIXET a legmagasabb kitüntetést nyerték.

Tisztelettel kérjük, azon t. előfizetőinket akiknek a lap f. évi február hó 15-től jár és az előfizetési díjait még be nem küldték, azt haladéktalanul küldjék be, hogy a lap szétküldésében akadály ne merüljön föl.

— **Személyi hír.** *Gróf Erdődy Imre* tegnap családjával Pozsonyból nyolc napi tartózkodásra Bécsbe utazott. A grófi család Bécsből hosszabb tartózkodásra hazatér a galgóci ősi kastélyba.

— **Püspöki évforduló.** *Bende Imre* nyitrai megyés püspök a mult szombaton ünnepelte meg püspökké szenteltetésének tizenhatodik évfordulóját. Ez alkalomból a nyitrai székesegyházban ünnepélyes isteni tisztelet volt.

— **Májusi ájtatosság.** A Boldogságos Szűz tiszteletére Galgócon, az eddigi vallásos szokáshoz híven, ez évben is tartatnak májusi ájtatosságok. Az első ájtatosság, processzióval, mult hó 30-án volt. A májusi ájtatosságok, vagyis a litániák, mindenkor este fél nyolc órakor kezdődnek.

— **Vacsora Fodor Józsefnél.** *Fodor József*, a „Galgóci Takarékpénztár“ nagyérdemű vezérigazgatója, volt országgyűlési képviselő és neje: *Sándor Mariska* úrnő szombaton este vacsorát adtak, a melyen megjelentek: *Dr. Rudnyánszky Béla* fővárosi ügyvéd, volt országgyűlési képviselő nejevel, *Sándor Pál*, Nyitráról, nejevel, *Frideczky Timóth* főszolgabíró nejevel, *dr. Skarnitzel Gyula* nejevel, *dr. Tersztyánszky Géza* nejevel, *dr. Szilárd Simon* nejevel, *Jeszenszky Etelka*, *Skarnitzel Irén*, *Vallet Józsa*, *Somogyi Sándor* szolgabíró, *Skarnitzel Ambrus* nejevel *dr. Pongrácz Géza* kir. közjegyző, *Szemesváry Géza* kir. albiró, *Kovács Béla* (Nyitra). A vacsoránál a zenét *Radics Sándor* szolgáltatta, s a társaság — végig kitünő hangulatban — csak a reggeli órákban oszlott szét. Szinte fölöslegesnek tartjuk megemlíteni, hogy az estélyen *Fodor*

Józsefné úrnő a legnagyobb szeretettelossággal vitte a házi-asszonyi tisztet.

— **Új anyakönyvvezetők.** A belügyminiszter Nyitra vármegyében a radosnai anyakönyvi kerületbe *ifj. Lelkes Zsigmond* segédjegyzőt, a ghymesai anyakönyvi kerületbe pedig *Veszely Vilmos* segédjegyzőt anyakönyvvezetőhelyettesekké nevezte ki.

— **Szent Flórián napja.** A tűzoltók védszentjének, Szent Flórián-nak napján f. hó 4-én Galgócon reggel 5 órakor ünnepi szent mise, majd pedig a kovács-utcai szoborhoz processzió volt.

— **Szolgálati jubileum.** *Baross Gyula* kir. ítélő-táblai bíró, ki az igazságügyminiszteriumban a betétszerkesztési ügyek ellátásával van megbízva, most töltötte be szolgálatának 25-ik évét. Ezen alkalmat felhasználta az országban működő betétszerkesztők, s nevezett e hó 2-án d. u. 3 órakor Budapesten az igazságügyminiszterium tanácstermében üdvözölték, arcképeikkel ellátott díszes kivitelű album átadása mellett; este 8 órakor a tisztviselők casinójában barátságos közvacsorára gyülekeztek, amely, a késő éjjeli órákig a legjobb hangulatban tartott; ezen ünnepélyen *Galgóceról* részt vettek az összes betétszerkesztők.

— **Humánus rendelet.** A kultuszminiszter egy új emberbaráti rendeletet adott ki, melyben kéri a tanfelügyelőségeket, hogy mindenképen hassanak oda, hogy a hatáskörükbe tartozó elemi iskolákban, társadalmi úton tegyék lehetővé, hogy az iskoláktól távol lakó gyermekek, különösen télen, az iskolákban ebédet kapjanak.

— **Magyar név.** *Kiskorú Sonnenschein Alfréd* (Aladár) mocsonoki illetőségű, lévai lakos családja nevének „Székely“-re, *Rozenthal* Jakab érsekújvári illetőségű, budapesti lakos, valamint *kiskorú Kálmán* fia családi nevének „Rónai“-ra, *Wasservogel* Rezső szenci illetőségű bécsi lakos családi nevének „Forgács“-ra kért átváltoztatását a belügyminiszter megengedte.

okos, körültekintő észszel mégis van módja rá, hogy mindig kivethesse valahol jövőjének horgonyát és az élet javaiból ki ne kopjék soha.

Mikor még telt az ezer holdból, Ferinek gondja volt rá, hogy jó barátokat, pártfogókat szerezzen az urasága révén. Mindenek előtt egy nagy befolyású gróf tetu barátságát biztosította magának és most útnak indult, hogy az elvetett maggyümölcsöseit megélvezze.

Nem is csalódott — a Himpók Ferik soha sem csalódnak, ha furfangos előrelátással intézik a dolgaikat — a gróf a barátság, a régi kötelék kapcsán nem is hagyta cserben, hanem betuszkolta árvaszéki ülnöknek a megyébe, a mely állás, ha nem is volt éppen fényes, mégis biztosította Ferit és feleségét az élet végső nyomora ellen.

Hogy miképp töltötte be hivatalát, az teljesen mellékes dolog. Annyi képzettsége volt, hogy nem tehettek kifogást ellene, a munkát meg úgy vette, mint elkerülhetetlen orvosságot, melyet be kell venni, hogy oda ne veszzen az élet. Furfangos észszel fél adagokkal is soká ki húzhatja a göthős ember.

A földolgoz az volt, hogy Feri életbölcsélete minden ponton bevált, mert bebizonyította, hogy az életben való

boldogulásnak egyáltalán nem okvetlen föltétele a tehetség, tudás, szorgalom, takarékoság és jellem — hanem igenis főfeltétele az *élelmesség*. Mindenek előtt a szülő, a házastárs és a pártfogók okos megválasztása. Igaz, hogy ezek elseje nem függ egészen tőlünk, hanem annál inkább a másik kettő és ezen már sok fordul meg, ha bölesen intézzük a dolgot.

Azért láttam célszerűnek elmondani Feri barátom élettörténetét, hogy a sck átlagembernek követendő például szolgáljak vele és lökést adjak a közboldogulásnak, mert az úgynevezett nagy emberek híresztelt példái, a koporsók nyomán lobbogó lepedőnyi vezércikkek mind meddő, céltalan munka. Kit terít meg, kit tesz nagygyá a kis emberek közül? Senkit. Nagy embernek lenni nem vice, ha mindenünk meg van hozzá, önkénytelenül azzá kell lennünk; de igenis, nagy mesterseg az ész és a szív úgynevezett kincseinek teljes hijával mégis port verni fel, kényelmesen és nagy lábón, vagy legalább is gond nélkül élni mindhalálig! Ez az élet igazi művészete.

Előre Himpók Ferik, ez az út, a melyen mindannyian boldogulhattok!

— A „Nagyatpolcsányi Kath. Legényegyesület“ tegnap este fél nyolc órakor, védszentjének tiszteletére, saját otthonában sikerült ünnepséget rendezett.

— **Kirendelés.** Az igazságügyminiszter *dr. Táby Mihály* a budapesti ügyészséghez beosztott bírósági aljegyzőt a budapesti ügyészség kerületébe ügyészségi megbízottul rendelte ki. — *Dr. Táby* a nyitrai honvédegyalozred érdemes századosának: *Táby Mihálynak* a fia.

— **Házasság.** *Weisz* Jakab Magyar-Soókról, április hó 28-án esküdtött örök hűséget a galánthai izraelita templomban *Feldmann* Rezső kisasszonynak, *Feldmann* Manó saághi kereskedő kedves leányának. Ez alkalomból számosan üdvözölték a boldog ifjú párt.

— **Póstyén költségvetése.** Póstyén község képviselőtestülete az 1902 évi zárszámadást, a számvizsgáló bizottság jelentése alapján, minden észrevétel nélkül elfogadta, s a felmentvényt megadta. — A készpénzbevétel: 95816 K. 61 f.; a készpénzkiadás: 84447 K. 73 f.; a készpénzmaradvány: 11368 K. 80 fillérben állapították meg. A község által kezelt értékpapírok értéke: 27217 K. 62 fillérben állapított meg. A vagyon leltárát pedig a következőkép: I. Ingatlan: 56706 K. irodai felszerelés: 1318 K. 60 fill. törvények és rendeletek tára 2670 K. 60 f. — Térzsükemiatt a képviselőtestületi gyűlés folytatását lapunk jövőszámában hozzuk.

— **Telekönvi törvényjavaslatok.** A telekjogról s ezzel kapcsolatos némely más tárgyról, továbbá a telekönvi rendtartásról, végül az új telekönvnek szerkesztéséről szóló törvényjavaslatok tervezetei az igazságügyminiszteriumban elkészültek. Ezzel a telekönvi reform, melyet az igazságügyminiszter az egész vonalon kezdeményezett, s amely hivatva lesz az eddigi idegen, elavult és hézagoss jogforrásokat hazai kimerítő és egységes jogrendszerrel helyettesíteni, jelentős lépéssel közeledik megvalósulása felé.

— **Építkezések a pozsonyi állomáson.** A m. kir. államvasutak pozsonyi állomásán a fölvételi épületet kibővítik és új iroda- és lakóépületet emelnek. A munka, melynek elvégzésére a kereskedelemügyi miniszter rendelkezése folytán nyilvános versenytárgyalást tartanak, háromszázötvenezer koronával van előirányozva.

— **A politizálás „adója.“** Még a mult képviselőválasztások alkalmával, 1902. évi október hó 2-án, történt, hogy Csincsur István és Szobota János galgóci lakosok *Somogyi Sándor* szolgabírónak szóbelileg — tettelegesség nélkül — ellenálltak. A hatóság elleni kihágást most tárgyalta a nyitrai kir. törvényszék, s a néppárti erőszakoskodó korifeusokat kemény leckében részesítette, amennyiben Csincsur Istvánra 6 heti, Szobota Jánosra pedig 4 heti börtön büntetést szabott.

— **A bortörvény revíziója.** A földmívelési miniszterium legközelebb revízió alá veszi a mesterséges borok készítésére és forgalomba hozására vonatkozó 1893. évi XXIII. törvénycikket. Főleg azért történik ez, mert Ausztriával való kereskedelmi- és vámcsövetségünk XXII. cikke úgy intézkedik, hogy a mesterséges borok készítése és forgalomba hozása a két állam területén egységes alapelvek szerint szabályozandó. A most érvényben levő idevágó osztrák törvény

pedig lényeges eltéréseket mutat a mi 1893. évi XXIII. törvénycikkünk rendelkezéseitől s e végből szükséges a szóban forgó törvénycikknek mindkét kormány, illetőleg mindkét törvényhozás részéről való mielőbbi revideáltatása, megegyeztetése.

— **Vasuti szerencsétlenség.** Április hó 28-án a reggeli órákban Póstyén határában *Huskó* Lajos vasuti fékező holttestére bukkantak; a szerencsétlen valószínűleg vigyázatlanságból esett le a vonatról, s a vasut kerekéi alá került. Temetése április 29-én volt Póstyénben, amelyen szülein és rokonain kívül nagyon sok vasuti hivatalnok is részt vett.

— **Pályázat.** A pozsonyi posta és távirtda igazgatóság Nyitra vármegyében Nagy-Láposra postamesteri állásra hirdet pályázatot. A pályázati határidő: május hó 29-ig.

— **Állatforgalmi korlátozás.** A szakolcai járás területén uralgó ragadós száj- és körömfájás miatt betegség miatt az országos és heti állatvásárok e helyütt további intézkedésig betiltattak.

— **Vendéglő megnyitás.** A fürdő idény megnyitásával Póstyén fürdőben *Rónai* vendéglős a fényesen berendezett gyógyházban levő vendéglőjét már megnyitotta.

— **Új hid Póstyénben.** Póstyénben a Vág hídját az uradalom javíttatja; a munkát serényen folyik, s hogy a forgalom megakadályozva ne legyen, kisegítő hidat készítették.

— **A helybeli zenekar búcsuja.** *Radics* Sándor zenekara a fürdőidény beálltával elhagyja városunkat, hogy a póstyéni nemzetközi fürdőzőket gyönyörködtesse muzsikájával. A távozásalkalmával a zenekar f. hó 5-én a Müller-féle kávéházban búcsuhangversenyt rendez.

— **A nemzetközi vivóversenyen** a nyitraiak közül *Krencsey Géza* és *Kósa* Tibor — ez utóbbi még serdülő ifjú — tüntették ki magukat. Mindkettő szép assautjai által vált ki.

— **Előmunkálati engedély meghosszabbítása.** A kereskedelemügyi miniszter *Jassinger* Jakab mérnök budapesti lakosnak a m. kir. államvasutak Vág-Ujhely állomásától Miváig vezető gőzmozdonyú szabványos nyomtávu helyi érdekű vasutvonatra az 1899. évi június hó 20-án kiadott és legutóbb a mult évi augusztus hó 2-án meghosszabbított előmunkálati engedély érvényét a lejáratától számítandó további egy év tartamára meghosszabbította.

— **Háládatlan vendég.** *Zeman* Mihalik Pál vigvári lakos mumultkor betért névrokonához *Mihalik Mihály*hoz egy korty szilviorumra; az egy kortyból természetesen számtalan korty lett, úgy, *Mihalik Pál* hatalmasan elázott. Minél jobban ingadozott azonban *Mihalik Pál* lábai alatt a föld, annál jobban kitört belőle a virtus, olyannyira, hogy utoljára vendéglátóját *Mihalik Mihály*t zsebkésével össze-vissza szurkálta, s ki tudja még mi mindenfélét követett volna el vele, ha a szomszédok el nem rejtik *Mihalik Mihály*t. A galgóci kir. járásbíró *Zeman* Mihalik Pált 150 korona pénzbüntetésre ítélte, ami valószínűleg le fogja hűteni a virtusát.

— **Fizetés emelés.** A törvényhatósági bizottság méltányolva *Dr. Neuvirth* Nándor póstyéni orvos eddigi szorgalmát és tevékenységét, fizetését 400 koronával felemelte.

**Neumann Jakab és Fia pozsonyi cégnek gőzzel pörkölt kávéi**  
legjobbák és legolcsóbbak.

— **Tanítógyűlés** A nagyapolcsányi és nyitrai tanítói egyesített tanítói járáskör 1903. évi május 7-én d. e. 9 órakor a kisbélci fürdőben tartja rendes tavaszi gyűlését. Targysorozat: 1. A múlt gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása. 2. Előterjesztések. 3. Alapszabály-módosítás. 4. A szakfelügyelet megbeszélése. 5. Pályatételek kitűzése. 6. Gazso A. Gyula: A magyar beszédre való szoktatás módja. 7. Murányi E.: Az alkoholizmus hatása az ifjú nemzedékre. 8. Indítványok.

— **Statisztikai közlemények.** A kormány felhívja az érdeklődő közönség figyelmét a m. kir. központi statisztikai hivatal kiadványainak 1903. évi sorozatára, amelyek az állam és a társadalom összes közérdekű viszonyaira, továbbá a legutóbb végrehajtott népszámlálás eredményeinek folytatódó közlésére kiterjedő tartalmuknál fogva a kereskedők és iparosokra nézve is tanulságosak.

— **A szenici járásbíró becsületsértési pere.** Néhány hónappal ezelőtt történt az eset, hogy Panghy Ignác szenici kir. járásbíró (volt galgóczi aljárásbíró) az ottani kaszinóban felelősségre vonta a szenici bírósági végrehajtót azért, mert az dr. Simkó szenici orvossal barátkozott. A járásbíró abban a nézetben volt, hogy egy bírósági hivatalnoknak nem szabad oly egyénnel intim viszonyban lennie, aki pánszláv velletésairől ismeretes s akit ennél fogva a járásbíró hazaárulónak nevezett. Dr. Simkó e miatt büntetőfeljelentést tett Panghy ellen becsületsértés vétsége címén s az ügy tárgyalására a m. kir. igazságügyminiszter Kéglly Károly pozsonyi kir. aljárásbíró delegálta Szeniecra, mint hogy az ottani bíróság érdekelt volt. Kéglly felmentette Panghyt, mert a kihallgatott tanúk vallomásaiból, valamint egyéb bizonyítékokból azt a meggyőződést merítette, hogy a főmagánvádló tényleg oly politikai működést folytatott, a melynek államellenes tendenciái kétségtelenek. Simkó megfellebbezte ezt az ítéletet s a pozsonyi kir. törvényszék mint fellebbviteli bíróság április 29-én egész nap tárgyalta ezt az ügyet. Dr. Jankovics Marcell védőbeszéde, valamint Stefanovics Milosnak, Simkó képviselőjének beszédei után azonban az I. bíróság ítéletét helyben hagyta azzal az indokolással, hogy a járásbírónak jogában áll alantabb közegeit figyelmeztetni az ily pánszlávokkal való érintkezésektől.

— **Fizetése képtelenségi eset.** A bécsi Creditoren-Verein a következő fizetése képtelenségről tesz jelentést: Schwarz Bernát, Nagy-Tapolcsány.

— **A F. M. K. E. elnökségi ülése.** A F. M. K. E. elnöksége Thuróczy Vilmos cs. és kir. kamarás elnökle alatt szombaton ülést tartott. Az ülésen több érdekes határozatot hoztak, nevezetesen, hogy az igazgatóválasztmányi ülést május 11-ére hívják össze; hogy a magyar ipar és a felvidéki házipar felkarolása ügyében átiratilag fordulnak a felvidéki vármegyékhez és a Fmke

választmányaihoz; hogy a közgyűlés és a zsolnai iparkiallítás alkalmából rendezendő kirándulás részleteinek megbeszélésére a főtájkárt kiküldik; hogy az árvi választmány központi segélyét, miután éppen az elnökség fölterjesztésére vette át állami kezelésbe óvodáját a kormány, nem emelik; s hogy a hátralékok behajtását, mely még mindig igen tekintélyes, a helyhatóságok útján még egyszer megkísérik. Az elnökség végül utasította a számvevőt, hogy a központ számadásait sürgősen készítse el és a darázi óvoda új épületének átadása alkalmából, az egyesület képviselőjében dr. Gyürky Gézyát, Lőrinczy Gyulát, Clair Vilmost és Mercáder Edét küldte ki.

— **Libára fájt a foga.** Dudik István és Dudik András galgóczi éjjeli örök április hó 4-éről 5-ére menő éjjelen a Kovács-utcában egy gyanus nő alakot vettek észre; megállították az asszonyt, kinek a hátán levő batyuban két hizott liba volt s kérdőre vonták őt a libák holszerzése iránt, majd, miután az asszony ellenmondásokba keveredett, a városházára kísérték s a ludakat tőle elvették; az asszonyt, Gabris Magdolna galgóczi lakosnót pedig szabadon bocsátották. Másnap reggel öze Rosenfeld Léni galgóczi lakos a városházán bejelentette, hogy az elmúlt éjszakán két lúdja elvesztett, mire azonnal megmutatták neki a Gabris Magdolnától elvett libákat, melyben Rosenfeld Léni sajátját ismerte fel. A galgóczi kir. járásbíró Gabris Magdolnát lopás miatt 7 napi fogházra ítélte.

— **A galgóczi szabadelvű párt értekezlete.** A galgóczi szabadelvű párt végrehajtó bizottsága tegnap délben az »Arany Szarvas« szálloda kis termében ülést tartott Fodor József takarékpénztári vezérigazgató elnökle alatt. A gyűlésről lapunk jövő számában fogunk hozni részletesebb tudósítást.

— **Csődmegszüntetetés.** Kreisler Sándor ellen a nyitrai törvényszék. — Jassinger Sándor vágújhelyi lakos ellen a nyitrai törvényszék.

— **A magyar királyi államvasutak** a következő közleményt teszik közzé: A vasúti menetjegyekkel ismételtelen történt számos visszaélés szükségessé tette, hogy a jegyeknek és az ezekhez tartozó egyéb igazolványoknak ellenőrzést fokozottabb mérvben oly módon foganatosítsunk, amint ez a külföldi vasutaknál történik. E célból az üzletszabályzat 21. §-ában, illetve annak II. póthatározmányában foglalt rendelkezések alapján érdekelt közegeinket, ugymint a kapusokat, jegyvizsgáló kalauzokat és általában az ellenőrzőket szigorúan utasítottuk, hogy az utazó igazolványoknak és pedig ugy az egyszerű utazásra szóló, mint az időszakos, vagy állandó érvénnyel bíró (szabad bérlet, stb.), jegyeknek előmutatását a várótermekbe, illetve a pályaudvarra való belépésnél és utközben a vonatokban mindenkitől kivétel nélkül föltétlenül követeljük, továbbá azt, miszerint az utasok a pályaudvarok elhagyása előtt a további utazásra már nem érvényes utazóigazolványokat a jegyszédőnek átadják, a további utazásra szükséges jegyet pedig mutassák fel. Ennek megemlítése mellett, hogy e tekintetben a külföldön is hasonló szigorú intézkedések állanak fenn, az utazó közönséget egy alkalommal már a napilapok útján figyelmeztettük; minthogy azonban eme

figyelmeztetés dacára ellenőrző közegeink az utazó közönség részéről mind sürűbben megújuló ellentállással találkoznak, újra figyelmeztetjük és kérjük az utazó közönséget, hogy a menetjegyek előkeresésével járó kellemetlenség kiküldése végett — saját érdekében kéznél tartani és közegeinknek a menetjegyek előmutatására irányuló kötelességszerű felhívásának eleget tenni ellenvetés nélkül sziveskedjék.

— **A törvény ellen.** Nizner Ignác galgóczi lakos, hogy — hogy nem, adósa lett az érsekújvári takarékpénztárnak; miután nem tudott fizetni, a takarékpénztár lefoglatta néhány butoradarabját, Időközben Nizner Ignác Szeredre költözött s magával vitte a lefoglalt butorok egy részét, nem számolván az ezzel járó következményekkel. A galgóczi kir. járásbíró Ignácot ezen cselekedeteért 2 korona pénzbüntetéssel sújtotta.

— **Templom-javítás.** A helybeli róm. kath. templom tetőzetét tatarozzák, de bár egész héten szorgalmasan végezték a javítási munkálatokat, maradt azokból még a jövő hétre is.

— **A családok tanítók érdekében** a mult évben kiadott rendeletét a közoktatásügyi miniszter ez idén is megismételte. Felhívta ugyanis a tanfelügyelőket, hogy jelentésbe azon kisebb községekben működő állami tanítók neveit és minősítését, akiknek elemi iskolainál magasabb neveltetést igénylő gyermekek vannak. Ezeket — ha úgy kívánják — a miniszter középiskolával bíró községek elemi iskoláihoz fogja áthelyezni.

— **Az adóvégrehajítás felfüggesztése.** Lukács László pénzügyminiszter a következő körrendeletet intézte valamennyi pénzügyigazgatóságához: »Utasítom a Cimet, hogy a jelen rendeletet vételétől, további intézkedésig, a közadók, a közadók módjára behajtandó kincstári követeléseknek és egyéb tartozásoknak végrehajtás útján való behajtását egész általánosságban szüntessék be. Ehhez képest rendelem, hogy sem a fősolgabíráknak, sem azok segédeinek utelőlegeket ne utalványozzon, valamint az állami végrehajtókat további intézkedésemig behajtással ne foglalkoztassa.«

— **A F. M. K. E. igazgató választmánya** Thuróczy Vilmos, cs. és kir. kamarás elnökle alatt Nyitra, 1903. évi május hó 11-én délután 5 órakor, a vármegyeház nagytermében ülést tart. Targysorozat: I. József Főherceg ő Császári és Királyi Fenségeinek, az egyesület védnökének üdvözlése. II. Az elnökség időszaki jelentése. (1. Halálozások. 2. Új tagok. 3. Törlések. 4. Az egyesület pénzügyei. 5. Az Unió-gyufagyár ügye. 6. Az egyesület rendkívüli jövedelmei. 7. A F. M. K. E. közgyűlése. 8. A zsolnai iparkiallítás. 9. Az elnökség intézkedései. 10. Az E. M. K. E. indítványa a magyar ipar ügyében. 11. A F. M. K. E. népkönyve. 12. A F. M. K. E. vármegyei választmányai. 13. A Sembergy-ügy. 14. A F. M. K. E. népkönyvtárai. 15. A F. M. K. E. ügykezelési, fegyelmi és pénzkezelési szabályzata. 16. A

F. M. K. E. daloskörök alapszabályai.) III. Esetleges kérvények és indítványok.

— **Eljegyzés.** Reiszmann Vilmos helybeli kereskedő április hó 28-án eljegyezte Braun Ernesztin kisaszszonyt, Braun Jakab vittenci kereskedő kedves leányát.

— **Eltűnt tanuló.** Berezky Ferenc 14 éves pozsonyi polgári iskolai tanuló f. évi április hó 24-én reggel eltávozott szüleinek (Jeszenák János út 16 sz. a.) lakásáról s azóta mai napig sem tért vissza. — Személyleírása: termete: középnyagságú, vézna, haja: gesztenyebarna, orra, szája: rendes, szeme: barna. — Öltözete: világos szürke rövid fejtöltő, puha barna-vörös vadászforma kalap, barna sávós nadrág, fekete fűzős cipő, rövid kamarn fekete kabát és mellény, tricot ing és alsó kék barchet nadrág, fekete harisnya. — Bal térde alatt sebforradás.

— **Nyitra új polgármestere.** Nyitra város képviselőtestülete április hó 29-én tartotta tisztújító közgyűlését Markhot Gyula elnökle alatt. A közgyűlésen polgármesterré egyhangulag Faschler Ferenc városi tanácsnokot választották meg. Tiszti ügyész lett: Riszner Károly nyitrai ügyvéd.

— **Jó tanács.** Mindazoknak, kik pázsitot akarnak létesíteni, ajánljuk, hogy szerezzenek be Mauthner Ödön csász. és kir. udvari magkereskedésből Budapestben a „Sétatéri“ vagy a „Margitszigeti“ fűmagkeveréket. Ezeket már 29 éve szállítja Mauthner Budapest és a Margitsziget oly bámulatra méltó és gyönyörű sétaterei részére.

— **Postai kirendelés.** A pozsonyi posta- és távirdaigazgatóság Pázmány Margit kisaszszonyt, a helybeli posta- és távirdahivatal bájos tisztviselőnőjét, ideiglenesen az érsekújvári posta- és távirdahivatalhoz rendelte ki szolgálatátelre.

— **Pünkösdi utazások.** Az utazások legszebbikét, a legkedvezőbb időpontban, mikor a tavasz már megállapodott s nincs mit tartani kellemetlen időjárástól, — ez év pünkösdi ünnepei alatt rendezi Propper N. János igazgató „Keleti Utazási Irodája“ (Budapest, Sándor-utca 30 B.) I. e.) Főbb pontjai: Velence (2 nap.) Korfusziget (2 nap.) Athen (3 nap.) Smyrna (2 nap.) Konstantinápoly (5 nap.) Propper igazgató ezen föld és tengerrészek alapos ismerője, ki e vidékeket számtalanszor beutazta, s azokról könyvet is irt. vezetí személyesen ezen utazást támogatva birodalmunk külföldön székelt követségei és konzuli hivatalai által az egyes pontokon felhalmozott múkincsek, történeti s más emlékeket hozzáférhetővé teendő az utazásban résztvevőknek. A remek utazás indul Budapestről május 27. Tartama 4 hét. Csakis első osztályú jegyek adatnak ki. Jegyek ára teljes ellátással legelső rangú szállodákban és a nagyszabású tengeri hajón (útközben is) Budapesttől Budapestig 700 korona. Utlevél elengedhetlenül megkivántatik. — Bejelentés mielőbb szükséges. Jegyek az utazás egyes részleteiről is kiadatnak. Így Budapest—Velence (5 nap.) és vissza; vagy Budapest—Velence (2 nap.) Korfu (5 nap.) és vissza stb.

— **A honvédség köréből.** A májusi előléptetések alkalmával Lörenz Róbert, a nyitrai honvédezred volt alezredesse, ezredessé nevezett ki.

## Klein Festvérek esernyő-gyára Pozsony.

Halászkapu-utca 6. és Lőrinczkapu-utca 19.

Ajánlják dús felszerelt raktárukat nap- és esernyőkben, 4-30

saját készítmény, mesés olcsó ár mellett.

Megnemfelelő árú visszavétnek.

Javítások és behuzások elfogadattank.

Naponta postaszétküldés.

**KALAPKÜLÖNLEGESÉGEK**  
**ELSŐ MAGYAR NEMZKALAPGYÁR.**  
**Schleifer Henrik,**  
**POZSONY.**  
 Szilágyi Dezső-utca 25. szám.  
 Ajánlja dús felszerelt raktárát saját készítményű finom kalapokban.  
**Javiátsok olesón elfogadtatnak.**  
 Naponta posta szétküldés. 4-10

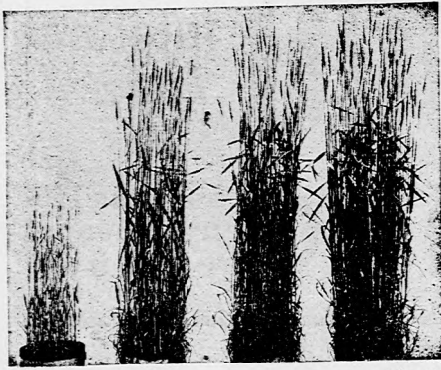



**Szabó Imre** diszes temetkezési vállalata, első hazai ércokorsó gyári raktárral  
 Üzleti helyiség: Hid-utca 1. sz. Lakás: Vikárius-utca 5. sz. Nyitrán.

Mütrágyakíséret búzánál Wagner tanár által. Az edények mindegyike trágyázott foszforssavval kálival és

Alapított 1873.

Mütrágyakíséret kukoricával Wagner tanár által. Az edények mindegyike trágyázott foszforssavval kálival és



**Dukes és Herzog**

**GALGÓC.**

Mütrágya, takarmány,

liszt és egyéb

gazdasági cikkek.



0 g. 4 g. 8 g. sálcírom légenynyel

**Kiadó üzlethelyiség.**

**Pach-féle üzlethelyiség lakással együtt kiadó. Ugyanott lakások kiadók. Bővebb felvilágosítást Rozáry István fűszerkereskedőnél.**

**Ariston**

igen esinos kivitelben, madárkalitkával és fiókokkal ellátva igen olesón eladó. Cim a kiadóhivaban.

**100 darab**

finom szivarkahüvely 9 krajcár Szold J-akabnál Galgócon.

**Biff János**  
 úri divat-áruháza  
 Nyitra, Vármegye-utca 13.  
 Ajánlja dús választékú raktárát, minden évadra divatos kalapok, fehérenműek, alsó ruházatok és elegáns nyakkendőkben.  
 Utazási cikkek: bőröndök, táskák, takaró pokrócok, esernyők és sétabot...  
 Nagy választék: díszműipar-cikkek, alkalmi ajándéktárgyak, szobadisz, illatszer és vadászárúk, stb. stb.  
 Első és legnagyobb nyitri cipőraktár. 8-10

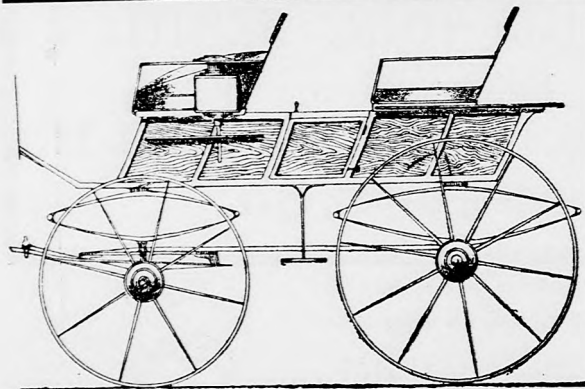


**Kohn Lipót, Nagyszombat.**

**Butorkereskedő.**

Csak saját készítmény. Minden szakba vágó asztalos munkát elvállal. Üzleti árúk, butor fejlődöt. Raktáron kívül jutányos áron kapható: kerékpár, varrógép, Wertheimcassák, vasbu tor és gyermekkocsi. Képek és tükörraktár. 2-6

Alapított 1883-ban.



**Hruschka János**

Ajánlja a főméltóságoknak és a tisztelt közönségnek nagy raktárát mindenféle új és viselt kocsikban a legolcsóbb áron. Gazdasági és üzleti kocsik olesón készíttetnek. 5-26  
 Árjegyzék és fényképek ingyen.

**Kocsigyáros**  
**Pozsony.**

Raktár:  
 Grösling-utca 4.  
 Gyár:  
 Segner-út 2.

**A beszélő gépek csodája!**  
 A legjobb műmechanika. A világ legjobb hengerei. TELJESEN ZAJTALANUL MŰKÖDNEK, Tessék előbb meghallgatni és csak azután venni MASCAGNI RECORD-COMPAGNIE-féle legujabb mintájú, óraszerkezetű és villanymotoru **beszélő gépet!**  
 Kapható 60 koronától feljebb Szold Jakab-nál Galgóczon.  
 Bejátszott henger darabja 2.50 korona, üres henger darabja 1.40 korona. — Képes árjegyzéket kívánatra ingyen küld a társulat képviselője: SZOLD JAKAB.  
 Ugyanott teljesen ingyen hallgatható naponta a leghíresebb művészek által bejátszott ének- és zenedarabok.

Paris: Pour confections grand prix. London: Diploma for honour with gold medal.

**Legnagyobb választék**

női-confectióban, selyem és gyapjú szövetekben, szőnyegekben valamint fehérenműekben

**Weiss és Fürst cégnél**

Pozsony, Halászkapu-utca. 4-5

**Szt.-Anna**

**MALÁTALIKÖR** a legjobb és legegészségesebb üdítő ital, kellemes ízű és zamatu.  
**MALÁTAKESERŐ** kiváló gyomorerosító turistáknak és vadászoknak kevec itala.  
**MALÁTACAKES** kitünő táp és teasütemény elsőrendű tanárok és orvosok ajánlják.

Fenti készítmények tiszta malátával készülnek, kitünő minőségűek, élvezetük kellemes és hatásban fölülmulnak minden ilyenmü gyártmányt.

1 palack Szt. Anna malátalikör 2 korona 30 fillér, 1 palack Szt.-Anna malátakeserü 2 korona 30 fillér, 1 nagy doboz Szt.-Anna malátacakes 2 kor., 1 kis doboz Szt.-Anna malátacakes 50 fill. Kapható eskis eredeti csomagolásban

Wertheimer Ignác cégnél Galgócon. 1-3

# Maison Blau Janka

POZSONY Szilágyi Dezső-utca 7. Francia toilettek, angol costumok, Jaquettek stb. legszébb kivitelben jutányos ár mellett.

## A szőlő OIDIUM betegségére ellen

az évek óta kipróbált legjobb szer a  
Dr. ASCHENBRANDT-féle

## RÉZKÉNPOR

Leszállított ára Budapesten:

50 kilogrammos zsákokban á kilogramm 46 fillér; 10 és 5 kilogrammos zsákokban, valamint 2 kilogrammos dobozokban á kilogr.-kint 50 fillér.

Használata olcsóbb, mert kevesebb kell belőle; biztosabb, mert a lombhoz tapad, a szél le nem fújja.

A szőlő érését sietteti, a termés minőségét javítja!!

Ott ahol eddig a peronospora nem jelentkezett még az idén, ott a rézkénpor egyttal a peronospora ellen is mentesíti a szőlőt, s így a harmadik permetezés elmaradhat. Ez pedig lényeges költségmegtakarítás! Számos magyar gazda bizonyítványa kívánatra megküldetik.

Megrendeléseket elfogad a

„MAGYAR MEZŐGAZDÁK SZÖVETKEZET“

Budapest, V., Alkotmány-utca 31. sz.

a por kapható és megrendelhető;

Wertheimer Ignác, Vomberg István, és Rozáry István, Galgócson.

Das beste Vertheidigungsmittel gegen die  
OIDIUM-KRANKHEIT der Reben

ist das Dr. ASCHENBRANDT'sche

## BESTÄUBUNGS-PULVER

(RÉZKÉN-POR)

Herabgesetzte Preise desselben loco Budapest:

in Säcken zu 50 Kilogramm á Klgr. 46 Heller, in Säcken zu 10 und 5 Kilogramm á Kilogramm 50 Heller.

Die Verwendung ist billiger, weil man weniger davon braucht; sicherer, weil es an den Blättern besser haftet und der Wind es nicht herabbläst; empfehlenswerther — weil es dem Moste keinen Geruch verleiht und die Blätter nicht versengt — wie das reine Schwefelpulver oder aber die Schwefelleber.

Fördert das Reifen der Trauben, verbessert die Qualität der Feichung.

Dort wo im verflossenen Jahre die Peronospora keinen Schaden anrichtete, der Mehlthau aber auftrat, kann das erste Spritzen der Reben unterbleiben und dafür eine Behandlung mit Bestäubungspulver vorgenommen werden, was eine bedeutende Ersparnis bedeutet.

Die Zeugnisse zahlreicher ungarischer Landwirthe werden auf Verlangen zugesendet.

Bestellungen effectuirt die

„GENOSSENSCHAFT UNGARISCHER LANDWIRTHE“

Budapest, V., Alkotmány-utca 31.

Ebenso nehmen auch Bestellungen die Wiederverkäufer in der Provinz entgegen. Das Pulver ist erhältlich:

Wertheimer Ignác, Vomberg István und Rozáry István, in Galgóc.

## Mark Lina

női kalap-kereskedése

Galgóc, 1903. április hó elsejétől Német-utca  
(Rozári-féle ház.)

Van szerencsém a t. női közönségnek becses tudomására hozni, hogy valódi párisi és bécsi Modell **női- és gyermekkalapok** nagy választékban megérkeztek, melyek megtekintését bátor vagyok a tisztelt hölgy közönség becses figyelmébe ajánlani.

Tisztelettel

Mark Lina.

6-10

Üzletem átalakítása

folytán mátol kezdve az összes raktáronlevő butorok a legegyszerűbbtől a legcsinosabb kivitelig mélyen leszállított áron kiárúsítom.

# Müller butoráruháza Pozsony,

Széplak-utca 38.

4-10

Igen nagy volt az öröme  
nagyra becsült négy vevőknek, akiknek  
április hó 22-én a nálunk nyert

**600.000** koronás jutalmat  
az

**5.000** koronás főnyerményel egytt

összesen **605.000** korona összegben

az 37080 számú **kifizettük.**  
sorsjegyre

Hivatkozással e rendkívüli szerencsés eredményre az I. osztályú sorsjátékhoz a sorsjegyeket a tervszerűen megállapított áron ajánljuk, és pedig:

|                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| $\frac{1}{4}$ sorsjegy 12. — korona | $\frac{1}{4}$ sorsjegy 3. — korona |
| $\frac{1}{2}$ „ 6. — „              | $\frac{1}{8}$ „ 1.50 „             |

## Török A. és Társa bankháza

legnagyobb és kiváló szerencsétől kegyelt osztálysorsjáték üzlet  
**B U D A P E S T,**

Központ:

Teréz-körut 46/a. szám.

Fiókok:

Váci-körut 4. Muzeum-körut 11.  
Erzsébet-körut 54.

Óh jaj!

Köhögés, rekedtség és elnyájkásodás  
ellen gyors és biztos hatásnak

Éljen!



Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és  
kiváló ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR“

GYÓGYSZERTÁR

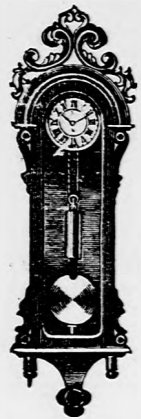
Budapest, VI., Váci-körut 17.



Egger mellpasztilla  
csakhamar meggyógyított

Megfojt ez az  
átkozott köhögés!

Galgóc: Török Gyula, Nagy Rippény: Kubányi István,  
Kapható: N. Tapolcsány: Mállász Antal Jenő. Póstyén: Emanuel Géza,  
Österreich Miksa, Vágújhely: Emanuel Géza  
gyógyszertárakban. Á T - 7



## Schneidmesser Miksa

órás és ékszerész

GALGÓCZON, Ferencz József-tér.

Csődtömegből tett nagy bevásárlásom miatt a raktáromon levő összes áruimat a gyári áron alul adom el. Nagy raktár arany gyűrűk, láncok, fűbevalók, melltűk, ezüst láncok, fül-, inga- és ebresztő órákból.

Raktáron levő 500 drb. használt órákat és ékszereket igen olcsón eladom. Az arany és ékszerárak a m. kir. fémjellel elvannak látva, melyek valódiságáért kezeskedem.

### KIVONAT AZ ÁRJEGYZÉKBŐL:

|                                 |                  |                              |                   |
|---------------------------------|------------------|------------------------------|-------------------|
| Svájci nickel rem. óra lánczal  | 190 frt. feljebb | 14 karátos arany férfi láncz |                   |
| Fekete acél rem. óra            | 2.90 »           | diszes függővel              | 12.— frt. feljebb |
| Ezüst rem. óra                  | 3.90 »           | 14 kar. arany gyűrűk         | 1.80 »            |
| Tulla óra                       | 4.50 »           | Ezüst botok drbja            | 2.40 »            |
| 14 karátos arany női rem. óra   | 10.— »           | Nyakláncok                   | 1.90 »            |
| 14 karátos arany férfi rem. óra | 16.50 »          |                              |                   |

Törött aranyat és ezüstöt, brillans köveket, a legmagasabb árnban veszek, vagy új tárgyakra becserelem. — 2 évi jótállás. — Ebresztő órák 1.40 frt. feljebb.

Lakadalmi és alkalmi ajándékok bámulatos olcsó ár mellett!

Kitüntetett a pozsonyi helyi iparkiallításán 1899. és a II. országos kiállításon.

Távbeszélő 429. sz.

Prémirt auf der Pressburger Local Gewerbe-Ausstellung 1899. u. II. Landw.-Ausstellung.

Telefon 429.

## SCHUSTER LAJOS

kocsigyártó — Wagenbauer

Gröszling-utca 20. sz. POZSONY Grösslinggasse Nr. 20.

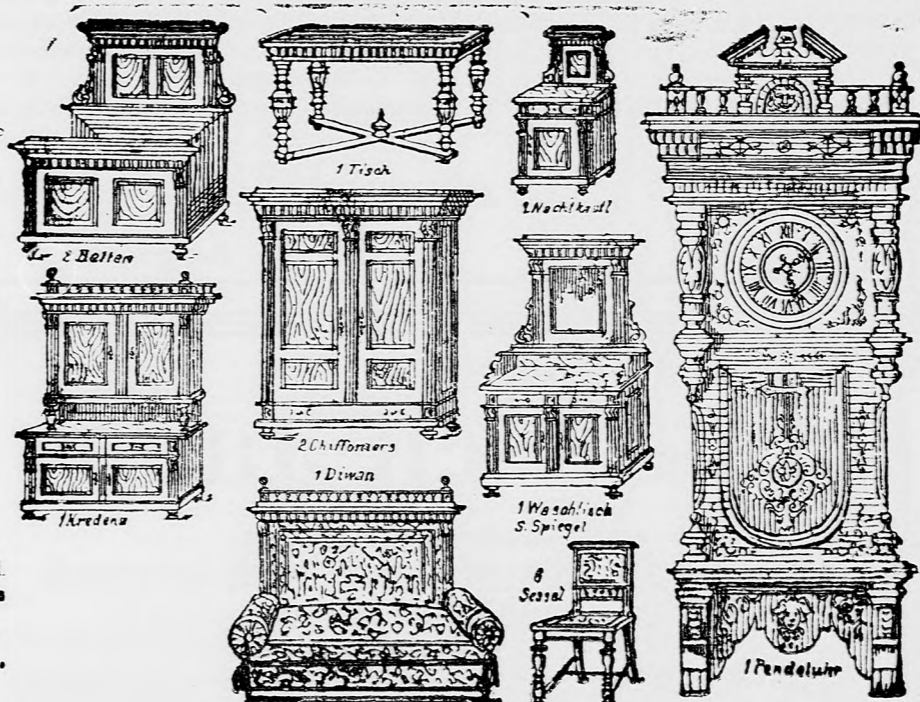
Ueberrimmt Bestellungen auf Wagen aller Art, sowie alle in das Wagenfach einschlagenden Reparaturen bei rascher und prompter Ausfuehrung

Uj és viselt kocsik mindig raktáron. — Neue u. g. eführte Wagen stets am Lager

2 teljes ónémet szobaberendezés egy háló- és ebédlőszoba  
2 drótbetéttel  
mint a képek mutatják 17 darab csak

# 263 forint

Kapható: Blau Gábor butoráruházában  
Pozsony, Lőrincskapu-utca 22, Főtér 2.  
284. Telefon 441.



### A legujabban szabadalmazott szer

mindenféle káros rovarok biztos kipisztítására, különösen a répán elősködő rrmányos bogár és földi bolha, a cserebogár dögbogár és honvédbogár kiirtására a

## „ROVARIN“

Ezen a „Rovarin“ intézetemben előállított védőanyag vízzel hígítva és permetezőgéppel a megfelelő növényre fecskendezve, a rajta elősködő rovarokat teljesen kipisztítja s e mellett a permeteg a legzsengőbb növényeknek sem árt, sőt annak növéstét elősegíti. A „Rovarin“ 2 és fél kgr. súlyú csomagokban lesz árusítva, mely mennyiség 200 liter vízre van számítva s vele 1 és fél—2 magyar holdnyi terület permetezhető.

1 csomag „ROVARIN“ ára 5 korona 50 fillér.

Az ezen munkához szükséges legjobb „Vermorel Eclairé“ permetezőgép 42 K ért szintén nálam kapható. — Ugyancsak raktáron tartom a fejlődötebb répa permetezésére alkalmazható „Chlorbaryumot“ is.

Pontos használati utasítás minden küldeményben meéklve.

Megrendelések czimzendők:

Jaklitsch János »Rovarin intézetéhez»  
Pozsony, Mihály-utca 5. szám.

### Ruhatisztító- festő- és függönykészítő intézet.

## Kinzel János Pozsony

főüzlete Ventur-utca 5. szám alatt van.

(Távbeszélő 367 sz.)

Fióközletek: Sopronban, Nagyszombatban és Trencsénben.

Elváalja úri és hölgyruhák valamint mindennemű egyenruhák, keztük, nyakkendők, karmantyuk, függönyök stb. tisztítását.

**Netoygage Francais — szakszerű festészet.**

Gyors kiszolgálás, pompás kivitel és olcsó árszabás üzletem tevékenységének főjellemzői.

Kérem cimem pontos figyelembe vételét.

8-20

Naponta posta-szétküldés.

# STOMATIN

### a legjobb száj- és fogápoló szerek.

300-nál több kiváló fogorvos által kitünőnek elismerve és ajánlva.

Ezek közül közlünk néhányat:

A STOMATIN száj- és fogápoló szereket mind kipróbáltam s azokat praktikusnak és jónak találtam. Gyakorlatomban szívesen rendelem. dr. Löwien fogorvos, Trencsén.

A STOMATIN száj- és fogápoló szereket jóknak találtam és fogbetegimnek szívesen ajánlom használatra. dr. Deutsch fogorvos, Kiss-Cell.

Miután a STOMATIN száj- és fogápoló szerek kitünőnek bizonyultak, kérek utánvételt 3 tucatot stb. dr. Krcsmér Cyril fogorvos Besztercebánya.

STONATIN száj- és fogápoló szereik a használat alhalmával kellemesek stb. dr. Gleiner fogorvos, kincstári főorvos, Zólyom-Brézó.

A STOMATIN száj- és fogápoló szereket szívesen ajánlom. dr. Csatári Ágost egyet. m. tanár, Eperjes.

A betegek a STOMATIN-t szívesen veszik. Kérek új küldeményt stb. dr. Hegedüs fogorvos, Budapest Lipót-körút 16.

**S**tomatin fogpor ára 1 korona.  
Stomatin fogpaszta ára 1 korona.  
Stomatin fogkrém ára 60 fillér.  
Stomatin szájviz ára 1 korona.  
Stomatin szájíz ára 70 fillér.

Honi gyártmány!

Kapható: Török Gyula gyógyszer-tárában Galgócson.

A következő gyártmányokat a legmagasabb árendmények mellett csak zománczott pléhedény viszonteladókknak szállítunk bérmentve bármely állomásra.

- |                               |                      |                         |  |                      |                      |                          |  |                                  |                                 |                       |                            |                          |                        |                                 |                     |                  |  |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------|--|----------------------|----------------------|--------------------------|--|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------------|---------------------|------------------|--|
| Bollmann és Társa Königsfeld. | Asztoria-művek Brünn | Brünn Brück Knittelfeld | B. u. B. B. u. W. u. Co. gyári jegyek. | Döhlner Károly Bécs. | Höchsmann és Cibulka | Hussowitz Brünn mellett. | Brauchbar Testvérek és Gottlieb Brünn. | Első Budweisi Edénygyár Budweis. | Fohémia-féle Edénygyár Budweis. | Schwenk F. Weidhofen. | Részvény Társaság Bielitz. | Postelberg R. Friedland. | Hardt Adolf Neschwitz. | Sternlicht S. és Társai Losonc. | Néher Emil Seebach. | Lange F. Kalich. | Westen P. Ligetfalu Secessio edénygyár árák ab Ligetfalu vagy Pozsony. |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------|--|----------------------|----------------------|--------------------------|--|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------------|---------------------|------------------|--|
- Neurath S. és Fia POZSONY.
- Arjegyeket bérmentve és ingyen.

## T. CZ.

Alkalmat akarok adni a takarékos közönségnek, hogy **rendkívül előnyös** feltételek mellett jusson egy általánosan jónak és ma még **igen olcsónak** elismert

**3% Magyar jelzálog hitelbank nyereségekötvény** birtokába.

Ezen nyereségekötvények jelenleg **nálam 25 havi 10 koronás részletfizetése** ellenében szerezhetők be. **A nyereségek jogok** már a második részlet fizetése után a **vevőt illetik.**

A játékterv értelmében a **200 és 100 ezer** koronás főnyereseményeken kívül számos melléknyeresémet sorsolnak ki.

## OSZTÁLYSORSJEGYEK

eladásával is foglalkozom és az eddig lefolyt huzások alkalmával **számos nyeresémet** fizettem ki.

Készséggel és díjmentesen szolgálok szóval és levélben **értesítéssel** bármely pénzügyi vagy biztosítási kérdésben.

## Biztosítási irodámban

csakis elsőrendű társaságok képviselőitől a legelőnyösebb feltételek mellett **élet, tűz baleset, jég,** valamint **betörés elleni biztosítások** megkötését eszközölöm.

Legyen szabad egyszersmind szolgálataimat bármely a **bank- és váltóüzleti szakba vágó üzlet eszközösére,** nevezetesen: **mindennemű értékpapírok részvények, sorsjegyek, és külföldi pénznemek vételére és eladására, szelvények beváltására, sorsjegyek felülvizsgálására, kihuzott sorsjegyek és sorsolt értékpapírok leszámolására a legelőnyösebb feltételek mellett felajánlani.**

Teljes tisztelettel

**HERZ GYULA**bizományi üzlet és biztosítási iroda  
**Galgócon.**

Alapított 1841 évben.

**Jaklitsch János**cég: **Jaklitsch Péter**anyag-, csemege-, déligyümölcs-, thea-, rum és borkereskedő  
Mihály-utca 5. **POZSONY** Halászkapu-utca 8.

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát, u. m.: cukor, kávé, tea, jamaikai, cuba és brazil rum, cognac, arak, bel és külföldi likőrök, punsch, essencia, legjobb gyártmányú francia és magyar pezsgők, bel- és külföldi borok palackokban és hordókban, pilseni sör a polgári sör-főzdeből, üvegben és hordókban, mindenféle bel és külföldi kolbászok, pástétom, szalámi, bel és külföldi sajtok, prágai és westpali sonkák; bel- és külföldi halak (sózva, marinózott, füstölt és olajba rakva stb. stb.) Tengerirák dobozban, szardínia olajban, (mindenféle gyártmányú és nagyságú) tengeri pisztráng, francia szarvasgomba üvegben és dobozban; angol mártások, Mixed Pickles, bel- és külföldi esokoládék, cacao és cukorkaárak, francia, angol, bécsi és kremsi mustár, Liebig és Kemerich-féle húskivonat, húspepton, bouillon, Maggi-féle étel íűszerek és leves kivonat, hús konzervák u. m.: marhasült, pácolt nyelv káposztával, nyúl sült, borjú és marha gulyás stb. stb. dobozokban. **Pains 10 mintában.** Az összes konzervák a pozsonyi konzervgyárból valók. Valódi rózsapaprika Fálffy Testvérektől. Nagy raktár citrom, narancs, datolya és függékből, brünella, mogyoró, gesztenye, mazsolaszőlő, pisztázia, malaga szőlő, törött mandola, francia és görzi cukrozott gyümölcs, ugyminat mindenféle befőttek. Mindig friss töltésű különféle ásványvizek stb. stb. jutányos ár mellett.

A pilseni polgári söröződe főraktára és képviselője. 6-20

**Hauenstein Gyula**

fényképészeti műterme 8-10

Nyitrán, Tóth-Vilmos utca 20.

Ajánlja magát a t. közönségnek, mind a szakmába vágó munkák elkészítésében és pedig: **Minatur képeket egész életnagyságig. Olaj, pastell, platina és kréta rajzokat** legrégibb fényképek után is. Kívánatra házon kívül is eszközöl felvételeket u. m. házakat, kastélyokat, szobákat, gépeket, állatokat stb.

Telefon 519



Cs. és kir. udvari szállító.

Központi áruházak:

**Budapest. Bécs.**

Fióktelepek: az ország minden nagyobb városában.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

**Neumann M.**

Telefon 519.

**térfi-, fiu- és gyermekruha áruháza****POZSONY, Mihály-utca 9. szám.** (II. ker., takarékpénztári palota.

11-16

Dusan felszerelt áruház mindennemű **férfi-, fiu- és gyermekruhákban,** csakis jó minőségben, divatos szabás tartós kiállításban, jutányos és határozott szabott árak mellett.**Különlegesség: leányka-ruhák és paletok.**

Nyomatott Szold Jakab könyvnyomdájában, Galgócon.

→ Szolid és megbízható beszerzési forrás. ←

Óra- és ékszerüzlet

**WEISZ J., POZSONY**

Lörinckapu-utca 26.

Ajánlja nagy raktárát **arany és ezüst zseb-órák, ékszerek, brillantok, ezüst és China-ezüst** tárgyakban.

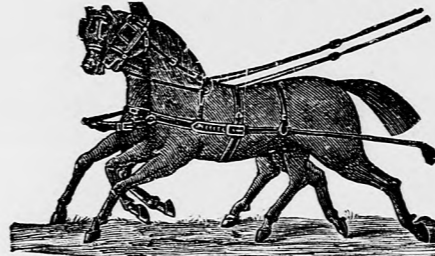
Javítások jól és olcsón.

Régi arany, ezüst és drágaköveket becserelek vagy veszek.



→ Vidéki megrendelések gyorsan, pontosan és lelkiismeretesen eszközöltetnek. 11-26

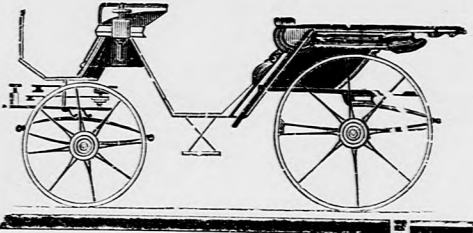
Uri és gazdasági fogatok, kocsik, automobilonok, lószerszámok és lovagló eszközök minden alakban.



Lószerszámokat

rázi és gazdasági lovak számára.

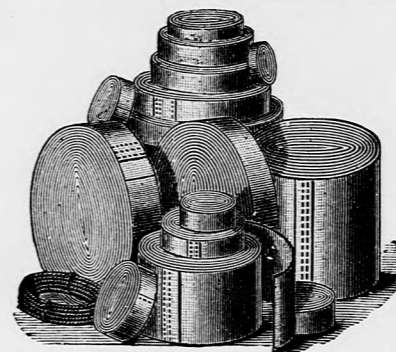
Hajtó-, tisztító és istálló szerek.



Lótakarókat

hintó- és gazdasági lovak számára.

Katonai és polgári lovagló eszközök.



Géphajtó-szijak gazdasági és gyári gépekhez.

Varró-kötőszijak és szabadalmazott „Haris“-szij összekapcsolók minden nagyságban.

Mintaraktár a kereskedelmi muzeum állandó kiállításában Budapesten, Városliget.

**MARSCHALL A. POZSONY**

kocsi és lószerszám gyár.

Javítások bogár, kovács-, lakatos-, mázó-, nyerges és szijgyártó-munkákból saját gyáramban szolidan, gyorsan és olcsón eszközöltetnek.

Képes árjegyzéket ingyen és bérmentve küldök.

Kitüntetések: II. Mezőgazdasági Országos Kiállítás Pozsony 1902. elsőrendű díszoklevéllel. Nemzetközi kiállítás Páris 1900. Nagy ezüstérem kiváló kocsi-gyártásért. Nagy ezüstérem kiváló nyerges és szijgyártó munkáért.

**BUTOR**

Modern asztalos- és kárpitosbú-

torok, ó-német, barokk, szecessió

stb. stílusban, a legegyszerűbbtől a

legfinomabbig; garnitúrák behu-

zása selyem, plüss és angol sző-

vetekkel, kizárólag jó minőségben

**Szigeti Bernát**

butorkereskedésben és kárpitosüzletben

Nagy-Szombat.

## — Haladás a géphimzés terén.

Ha a középkor történetében egy nő erényeit magasztalták, a krónikás soha sem feledkezett meg említés tenni arról, hogy hősnoje finom, lilomfehér kezével művészi himzéseket tudott készíteni.

Ha muzeumainkban megtekintjük a papi öltönyöket, oltártakarókat és faldiszítéseket, úgy tényleg bámulatra készítet e kor női nemének művészete és különösen szorgalma, mert mikép a zárdai barát évekig fáradozott művészies könyvdiszítésének kivételében, úgy hónapok és évek teltek el, míg ezen gyönyörű himzések elkészültek, de még inkább csodálatra méltó, hogy ugyanilyen himzéseket, sőt jobbakat, finomabbakat és izlelőbbeket egy Singer varrógép segítségével lehet előállítani.

Mily haladás, és mily találmány emberi szellem rejlik ama oltártakarók és a mai kor női himzése között melyeket hasonlóan rövid idő alatt Singer varrógép segítségével elkészíthetünk. Egyébiránt ezen túi festések, lapos-himzések, szmyrna munkák, point-lace, hardangi, peluche és bársonyhimzésekhez egy egyszerű Singer családi varrógép, ügyes kéz, izlés és értelem szükségesek. De azért jelenkori női művek semmi esetre sem bir kevesebb izléssel mint ős anyáink.

A pozsonyi Singer Co. varrógép részv. társ. üzlethelyiségeiben alkalmam volt a multkor az eredeti Singer Central Bobbin varrógépen készített műhimzéseket megtekinteni, s mondhatom, hogy igazán bámulatos, hogy ezen finom ágacska levelek és virágok a holt gépen készültek.

A sok kiállított tárgyak közül különösen egy rózsákkal díszített pamlagvankos említendő, mely igazán izléses és finom kivitelű. Azonkívül látható még applicatios himzessel ellátott ruhák, gyönyörű kivitelű rózsák, mezci bokréta, óriási eprek, fali, asztali és más dekorációk.

Különösen figyelemre méltó egy új technika, az úgy nevezett „grainir technika“ melynek segítségével tényleg művészes, akár csak festői esettel készített himzések állíthatók elő.

A nekem mutatott napernyő egy gyönyörű rózsabokrétával ellátott és a fentnevezett „grainir technikával“ készített himzessel valóban oly finom izléses és hangulatos, hogy a mult idők petit-point himzései ezekkel összehasonlítva, durvák.

— A városi képviselő testület ma d. e. 9 órakor tartja tavaszi közgyűlését, amelyet jövő számunkban ismertettünk.

— A „Galgóci Önkéntes Tűzoltó-Egylet“ e héten örvedetesen gyarapodott tagjainak számában, amennyiben a galgóci vasuti állomás alkalmazottjai, élükön Hanely Oszkár állomási főnökkel, beléptek az egyesületbe.

— A Fülöpi-vásár Galgócon. Az április 30-iki, vagyis az ugynevezett Fülöpi-vásár élénk forgalom mellett folyt le. Ennek az okát abban a körülményben is lehet keresni, mivel a vásárra hasított körmű állatokat is lehetett felhajtani.

— A hölgyközönség figyelmébe. A rég fennálló és legjobb hírnévnek örvendő Krausz Vilmos és Társa nyitrai cég, t. vevői és a n. é. hölgyközönség egyik régebbi óhajának megfelelően, áruházait női és gyermek confectió áruval kibővítette s e cikkben is a legkiválóbbakat jutányos ár mellett nyújt, s igazán megérdemli, a cég az e téren szerzett buzgó törekvéért a t. hölgyközönség pártfogását. Dúsan felszerelt raktáron: Kappes, Paletots, Jaquets és Kópönygek kaphatók és Modellek mindenkoron megtekinthetők az Andrásdombi (volt Steiner féle) áruházban.

— Árverés. Simkó Ferenc ingatlana az érsekújvári járásbírósnál május hó 20-án.

— Pénzügyőri vizsga. A galgóci pénzügyőri biztosság előtt április hó 30-án Szitkey Lajos, pénzügyőri vizgázó a fővizgázói vizsgát képesítéssel tette le és egyben a nagy-szurányi cukorgyári szakaszra helyeztetett át.

— A nagy jutalom. Az osztályorsjáték záróhúzása után mindenki izgatottan várja, hogy ki nyeri meg a 600.000 koronás nagy jutalmat. A napokban lefolyt húzás alkalmával a legnagyobb osztályorsjáték-üzlet Török A. és társa bankház (Budapest, Teréz körút 46.) 4 szerencsés vevőinek kedvezett a ritka szerencse és 4 család úszik most boldogságban, hogy e cég szerencséjében bizott és hűen kitartott a Török bankház mellett. Ezen nagy jutalom kívül ugyancsak a VI. osztályban a 30.000, 20.000, két 10.000 koronás, több 5000 és sok egyéb főnyereményt fizetett ki e szerencsés bankház vevőinek, úgy, hogy ezen egyetlen egy osztályban körülbelül egy és fél millió koronát nyertek a szerencsés vevők Török A. és társa bankházában. Ezen az alapon nemcsak a legnagyobb, hanem a legszerencsés bankháznak is mondhatjuk a Török céget. A hála nyilatkozatok száma, melyeket e cég szerencsés vevőitől kapott, igen nagy. Az a határtalan bizalom, melyet e bankházzal szemben vevői tanúsítanak, folyton szélesebb körökben terjed el, mert a nagy közönség ismeri e cég szerencséjét, korrekciós üzleti elveit, pontosságát, diszkrecióját és előzékenységét, melyet mindenkiel szemben egyformán tanúsít. Ennél fogva indíttatva érezzük magunkat a Török A. és Társa bankházat Budapest (főútlelet: VI., Teréz körút 46.; fiókok: Váci-körút 4., Múzeum-körút 11., Erzsébet-körút 54.), aki oly számos és nagy nyereményt fizetett ki már vevőinek, mindenkinek ajánlani, mert az osztályorsjegyet vásárló közönség itt teljes biztosságot élvez minden irányban.

— Áradás. F. hó 24-én a Miava folyó Szenic, Brezova és Pritsrd között kiöntött. Ha az áradás pár nap alatt le nem folyik nagy károkat fog okozni.

— Kanyaró. Berencsváralján a kanyaró a gyermekek között járványszerűleg lépett fel. Eddig egy halálest volt.

— Változás az omnibus közlekedésben. A Galgóc és Lipótvár állomás között közlekedő omnibus menetrendjében változás állott be, amennyiben az eddig este 8 órakor induló omnibus ezentúl fél nyolc órakor fog elindulni és a zsolnai személyvonat megérkezése után azonnal vissza jön. A pozsonyból érkező vonathoz pedig külön omnibus fogja a közlekedést eszközölni.

— A Balaton kedvence nyári mulató helyünk már megnyitott és «jó bor mellett, cigány mellett» kellemes délutánokat tölthet el a közönség.

— Virtuskodó kubikosok. Mint lapunk zártakor értesültünk, a zellei állomáson dolgozó magyar kubikosok szombatán este véres verekedést rögtönöztek. Ugyanis a kifizetés után, a melynél különben két csendőrszokta a rendet fenntartani, az akadálytalanul meg is történt a falu felé igyekeztek. Lukáb és Alsó-Zelle között boros fővel összekerültek a fálubelieliekkel és kövekkel kezdtek dobálni azokat, majd meg előrántották késeiket és alaposan összeszurkálták egymást. A verekedésnek a csendőrség vetett véget és a sebesülteket névleg Skanda József, Kovács Márton perpetei, Mézes József, Danics Tamás, Bogdán Lajos tardo keddi és Mészáros György alsó-zellei lakosokat súlyos sebekből borítva lakásaikon ápolják.

— A Schmidt-féle „cirkusz“ Galgócon. Kedd óta tartja már száználmas előadásait a Schmidt-cirkusz városunkban. Mert annyi bizonyos, hogy a cirkusz elnevezést nem érdemli meg, lévén benne mindössze két rossz gebe — és egy csomó csepürágó. De hát ilyen a világ: sokat ígér, keveset ad!

— Párbeszéd a Német-utca sarkán. Jó reggelt komámasszony, hol jár ily korán reggel?

— Itt voltam Krajcsó péknél zsemlett venni

— És miért ily messze? . . .

— Hát csak azért mert itt naponta kétszer sütnék, — de ezután már közelebb lesz, mert a Német utcában is nyitott üzletet a saját házában.

— Ez igazán jó, hogy kétszer süt naponta, ezentúl én is tőle veszek.

— A sajnálatra méltó pajtás. — Mi bajod, kedves barátom, miért sántitsz úgy?

— Ej hagyj engem. Képzeld, nyolc forintot adtam egy pár cipőért és mégsem jó, nem járhatok benne.

— Ugyan, ugyan. Igazán sajnálatra méltó vagy . . . Hanem egy jó tanácsot adhatok. Ha szükséged van jó és szép cipőre — tégy úgy, mint én — menj Bródy Jakab cipészhez, Kovács-utca 56. szám alá, haphatsz ott akár mennyit. Három forintért vettem magamnak egy pár igen jó cipőt, azonkívül a feleségemnek is egy pár valódi Chewra-cipőt, 2 forint 50 kr.-ért, fiának pedig szintén egy párt egy forintért. Mit szólsz hozzá? E feletti örömben pedig a velem szemben jövő galgóci zenekarnak egy forint borralalót, adtam hogy igyek a jó vásár öröme. Lásd, mily szépek és jók! Ha nem hiszed, menj oda, meggyőződhetsz róla.

Teljes tej, jégbe hűtöt, kapható házhoz szállítva a Fornoszeghi Gazdaságnál.

## Nyílttér.\*

„Galgóc és Vidéke“ folyó évi 17. számában „Jó házikoszt“ cím alatt özv. Kroszlák Józsefné végmegállapodás előtt beadott üzletvezetői hirdetés — megszüntnek tekintendő.

Tisztelettel  
Sztrniszkó Pál.

## Szerkesztői üzenetek.

— Omikron, Galgóc. Franciából való fordításai teljes mértékben sikerültek. Különösen a forma és nyelvezet kiválósága emelik mind a kettőt az irodalmi izlés színvonalára. Közölni fogjuk.

— S. L. Nyitra. Türelmet kérünk. Annnyira el vagyunk halmozva kéziratokkal, hogy a legjobb akarattal sem szakíthatunk időt az átolvasásra.

— W. I. Pozsony. Egyelőre csak annyit kívánunk konstatálni, hogy a tárca rendkívül hosszú. Véleményünket levélben tudatjuk.

— F. Nyitra. Igen, igen!

— H. I. A közleményeket illetőleg sziveskedjék jövőre kizárólag a felelős szerkesztővel érintkezésbe lépni.

— Minetta. Ugy van: a „novella“ sikerült. A „hős“ él, egészséges — és az e s z m é n y visszatérését várja.

— L. P. Nyitra. És a lant ismét előkerült! Igaz: kissé sokáig tartott az „álom“. De nem baj; annál üdöbben fognak pattogni a sorok. — Személyesen vesszük át.

— Z. I. Kaap. Köszönettel vettük. Közölni fogjuk. Szives munkálkodását kérjük a jövőres!

Kir. orsz. fegyint. igazgatósága Lipótvárott. 979/1903. szám.

## Árlejtési hirdetés.

A lipótvári kir. országos fegyintézet részére 1904. évben szállítandó, körülbelül 1500 köbméter mennyiségű I-ső osztályu, hasábozott, száraz, kemény

## bűkk, tölgy vagy cserfa

biztosítására az alulírt igazgatóságnál 1903. évi május hó 27. napján délelőtt 10 órakor nyilvános árlejtés fog tartatni, melyen szóbeli és írásbeli ajánlatok fogadtnak el.

\*) E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

Az írásbeli ajánlatok 1 koronás bélyeggel ellátva az árlejtés megkezdéséig nyújtandók be; azontúl érkező ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az ajánlott fa neme és köbméterenkénti ára tisztán, olvashatóan irandó ki, s kifejezendő az ajánlatban az is, hogy ajánlattevő a szerződési feltételeket ismeri és magát azoknak feltétlenül aláveti.

Bánatpénzül 600 korona teendő le, készpénzben, vagy elfogadható értékpapirokban.

A szerződési feltételek megtekinthetők az alulírt igazgatóságnál a hivatalos órák alatt.

Előzetes tájékozással azonban megjegyeztetik:

1.) hogy a kérdéses famennyiség nem egyszerűen, hanem az igazgatóság által meghatározott részletekben a felhívástól 14 nap alatt lesz az intézetbe szállítandó és az igazgató által kijelölt helyen össze rakandó oly módon hogy minden 40 köbméter fánál csak 4 köbméter lesz kereszthebe rakható.

2.) Ha pedig a vállalkozó az intézetben fakészletét tartani kívánná, e célra neki itt külön hely fog kijelölteni, de ezen készlet-raktárért az igazgatóság semminemű felelősséget nem vállal s minden esetleges kár kizárólag a szállítót terheli.

Lipótvár, 1903. április 27.

Schober,  
igazgató.

**Kölcson** Jószív-sorsjegyre 8k  
M. vör.-ker sorsj. 22.  
Osztr. „ „ 50 K.  
Olasz „ „ 30 K.  
Bazilika sorsj. 15 K.

Nagyobb sorsjegyekre az érték 90%-át Vidéki takarékpénztári részvényekre az érték 60%-át adja

**Kölcsei A. és fia** bankháza

Győrött. Alakult 1873-ban.

Visszafizetés kényelmes, tetszésszerinti részletekben. Ha sorsjegyei már zálogban vannak, azokat saját pénzünkkel kiváltjuk és a többletet kiadjuk. Vesszünk külföldi sorsjegyeket párizsi házunk részére.



„Puch“

kerékpárok és kerékpár

alkatrészek

**Ehrenwald Leo**

Pozsony, Kórház-utca 4 sz.

Árjegyzékek ingyen és bérmentve.

**Pokorny Vince**

Nyitra, Káptalan utca.

Zongora és orgona készítő.

orgona készítő.

Jutányos áron elvállal zongorák újra bőrözését csontozását újra alakítását és zongorák hangolását. 2-12

**Udvorka István**  
vendéglő és teli kert

Frigyes főherceg-ut 30.

Frigyes főherceg és gróf Erdődy palota átellenében Pozsonyban.

**Kloiber József**

központi kávéház és sörcsarnoka

Magyar-Óvárött.

**HERCZEG FERENCZ**  
KÁVÉHÁZA

volt Auer-kávéház. Győr, Erzsébet-tér 1.

Legtágasabb s a modern követelményeknek minden tekintetben megfelelő kávéházi helyiség és kert. Hűsítő italok. Hideg buffet. Naponta cigányzene.

Si parla Italiano. English spoken.

ACZÉL MIKSA

**KISFALUDY-KÁVÉHÁZA**

Győr.

Elvállal mindennemű hideg buffettek, házi estélyek, jourok, pique rendezését.

Naponta friss Kugler sütemények és

cukorkák kaphatók. Esténkint cigányzene.



Nagy választék galgóczi és környékbeli, továbbá különféle művészies kiállítású képeslapokból Szold Jakab könyv- és papirkereskedésében Galgócon.

Van szerencsém a t. közönség beszes tudomására hozni és figyelmébe ajánlani, hogy a **takarékpénztár** épületben levő lakáson a **fehérnemű varrás** minden ágához tartozó munkát úgy hölgyek, mint urak részére olesón és a mai kor igényeinek megfelelően készítik. Felemlítem gyakorlatosságomat különösen a **férfi és női ingek, hálókabátok** és minden a fehérnemű varráshoz tartozó munkák készítésében. Javításokat olesón és pontosan eszközölk.

A közönség becses pártfogását kérve maradtam tisztelettel  
**Braun Júlia.**

**Schwendt Lajos**  
kávéháza Nagyszombat,  
Felső Patak-utca.

**Nemzeti Szálloda**  
**Speneder Ferenc**  
Pozsony,  
Kossuth Lajos-tér. — Hídutca 2.  
Szoba 1 kor. 20 fillértől felfelé. Kétféle konyha. Tiszta, valódi, öreg hegyi borok. Friss sör.

### Egy tanuló

Jó házból, felvétetik BIFFL JÁNOS uri divat üzletében NYITRÁN.

**Hermann Miklós**  
kávé és sörcsarnoka  
Nagyszombat, Hosszú-utca 44. sz.

### Hungária szálloda.

**PITZER és HAUSER**  
NYITRA.



### 18 forinttól

feljebb készülnek a legújabb szabás és divat szerint öltönyök. Nagy választék saját angol és skót szövet különlegességekből.

### Kovacsik János

angol férfi szabónál  
**GALGÓCZON**  
Ferencz József-tér 8.  
(Adóhivatal épület.)

### Szálló

az „Arany Oroszlánhoz”  
Érsekujvár.

Szálloda-bérlő: **Lapka Agoston.**

A nagy érdemű

### gazdaközönség

érdekeiben fekszik mielőtt

### műtrágya

szükségletét fedezné, árajánlatot kérjen

**LÖW SIMON-tól**  
Nyitrán.

### Eisler Dániel és Fiai

Galgócon.

Alapított 1840-ik évben.  
Ajánlja a közeledő időnyre dúsz választékú és friss töltésű ásványvizet, különösen:

Budai keserűvíz, Csizi Jód, Giesshübl, Guber, Hallei Jód, Karlsbadi „Mühlbrunn”, Kristály, Krondorfi ásványvíz, Levice, Luhačovitz ásványvíz, Marienbadi Kreuzbrunn, Mohai „Agnes”, Roncigno, Rohitschi savanyúvíz, Selters királyi természetes Szántói, Szólyvai stb. továbbá orvosi borokat, mint Malaga, Sterry, Madeira stb.

### Krajcso Mihály

pék-mester  
**GALGÓCZ,**

Ferencz József-tér, (Kovács-utca sarkán és Német-utca (saját házában). Naponta friss sütemény. Kenyér-sütés kétszer napjában. Friss élesztő és vaj minden időben kapható.

Egy csomag (100 drb.) valódi

### „Club-papir”

5 fillérért kapható  
**Szold Jakab** dohánytözsdejében

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség becses tudomására adni, hogy a mai naptól kezdve, a galgóczi

### Gőzfürdőben

egy héten csak háromszor, és pedig: **vasárnap, szerdán és pénteken** lehet fürödni.

Tisztelettel  
**A fürdővezetőség.**  
Nyitva van: délelőtt uraknak, délután: hölgyeknek.

**Fürdő-árak:**  
1 gőzfürdő . . . . . K. 1.—  
8 gőzfürdőjegy . . . . . » 5.—  
1 kádfürdő . . . . . » —50  
Fürdőjegyek **Spielman Gusztáv,** Odrásznál, Ferencz József-tér, valamint a fürdőházban kaphatók. 7—10

Gözerőre berendezett

### gouvrir-gépen

végzendő ráncolt munkálatoknak pár óra alatt való előkészítését mindenféle kelmében (selyem bársonyon stb.) a legjutányosabb árban átvesz

### Hunwald Róza

takarékpénztári épületben.

Mittelst Dampf —10

### Gouvrir-Maschine

werden Seiden- Gaze-Stoffe aller Art und Damenstoffe gouvrirt u. promptest billigst ausgeführt. **Rosa Hunwald.**

### Blódy Dávid

fehérnemű-tisztító intézete.  
**Galgóc,** Német-utca, Szold-féle házában. (Fodor úr mellett.) Elvállal tisztításra mindennemű fehérneműt, menyasszonyi kelengyét, függönyöket stb a legújabb párisi divat szerint, melynél a tárgyak a rongálástól megkíméltetnek.

### Jó házikoszt

lesz kapható f. évi május 1-től az Uj-utcában (volt polgári körben) pontos kiszolgálással és jutányos áron. Abonensek ugy házában, mint házon kívül elfogadtatnak.

Tisztelettel 2—5

özv. **Kroslák Józsefné.**

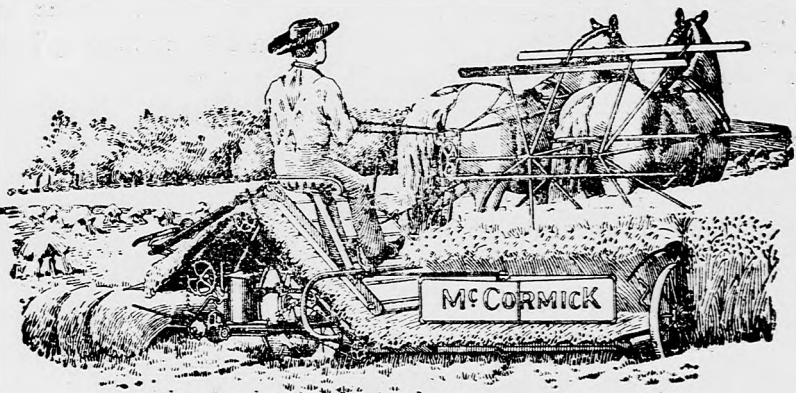
### Mc. Cormick Harvesting Machine Company

(Chicagói aratógépgyár.)

KNECHT J. E., igazgató.

Budapest, V., Váci-út 30.

Katalógusok ingyen és bérmentve.



Felvilágosításokkal készséggel szolgálunk.

Gyártmányok: Kévekötgép, „Daisy” marokrakó aratógép, fűkaszalógép, szénagyújtó gereblye és „Manila” kévekötfonal gyártmányai.  
Évi gyártmány **362.000** gép.

### Mauser karabély

vont acélesővel amerikai öbnagság 22- Flobert 6 mm. golyós-töltényre. 35—50 méterre pontosan belöve.

100 darab hozzávaló éles töltény 3 korona  
A fegyver egész hossza 87 cm.

Ára 18 korona.



Természetes nagyság 163 mm  
10 drb. hozzávaló éles töltény K. 120

Minden rendelés jótállás és utánvétel mellett eszközöltetik.

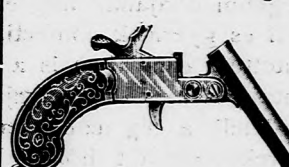
### Seifert József

cs. és kir. udvari szállító  
Pozsony, Halászkapu-utca 4.

### Browning 8-lövetű ismétlőpisztoly

(Rückstossfeder) 8 m/m öbnagságban, kassettával és tisztító szerekkel  
ára 52 korona.

### Ezüst-pisztoly



lövésre használható, nagy durranással, úgyszintén óralánc-függeléknek is.  
Ára darabja 24 darab tölténnyel K. 280  
100 darab hozzávaló töltény K. 160. 1—8



Üzlethelyiségem áttétele következtében valamenyi árut az önköltségem alul eladok.

Nagy becsű rendelményeit magamnak kikérve-

maradtam kiváló tisztelettel  
**DEUTSCH BERNÁT**  
vaskereskedő. (Városháziépület.)

Wegen Verlegung des Geschäfts locales werden sämtliche Waaren tief unter dem Kosten-Preise abgegeben.

Um recht zahlreichen Besuch bittet ergebnst, hochachtungsvoll

**BERNAT DEUTSCH**  
Eisenhandlung. (Im Stadthause.)



### Bródy Jakab

ezipész-mester

GALGÓCZ Kovács utca 56.sz. (saját ház.)

Ajánlja a közönség figyelmébe férfi és női cipőraktárát.

1 pár férfi cipő 3 frttól feljebb  
1 „ női „ 2-50 kr. „  
1 „ „ gombos 3 frttól „  
1 „ „ Chewro 4 „ „  
1 „ „ férfi lakk 4 50 kr. „  
1 „ „ női „ 3 frttól „  
Patent férfi posztócipő 280 forint  
„ „ női 2-50 „  
Orosz gummicipő uraknak 1-50 forint  
„ „ hölgyeknek 1-25 „  
Gyermek cipőkpól 1000 pár van raktáron 50 krtól feljebb. —10